



# Assemblée générale

Cinquante-deuxième session

Distr. Générale

29 septembre 1997

Original : anglais

---

## Point 133 de l'ordre du jour

### Financement de la Mission d'observation des Nations Unies au Libéria

#### Rapport du Secrétaire général

##### *Résumé*

La Mission des Nations Unies au Libéria (MONUL) a été créée par le Conseil de sécurité dans sa résolution 866 (1993) du 22 septembre 1993. On trouvera dans le présent rapport le budget révisé de la MONUL pour la période du 1er juillet 1997 au 30 juin 1998. Les ressources prévues doivent permettre de financer le rapatriement de 92 observateurs militaires, 80 membres du personnel civil, 7 Volontaires des Nations Unies et des véhicules, du matériel de transmission et de matériels divers appartenant à la MONUL.

Le montant brut des prévisions de dépenses révisées s'élève à 8 952 900 dollars (montant net : 8 434 900 dollars), ce qui représente une diminution d'un montant brut de 11 494 200 dollars (montant net : 10 483 400 dollars) par rapport au crédit d'un montant brut de 20 447 100 dollars (montant net : 18 918 300 dollars) ouvert en vertu de la résolution 51/3 C de l'Assemblée générale en date du 13 juin 1997. Les prévisions de dépenses révisées se décomposent comme suit : a) un montant brut de 2 728 100 dollars (montant net : 2 602 900 dollars) pour financer le fonctionnement de la Mission pendant le mois de juillet 1997; b) un montant brut de 3 980 500 dollars (montant net : 3 761 700 dollars) pour financer le retrait de la Mission d'observation entre le 1er août et le 30 septembre 1997; c) un montant brut de 2 072 400 dollars (montant net : 1 911 700 dollars) pour procéder à la liquidation administrative de la Mission entre le 1er octobre et le 31 décembre 1997; et d) un montant brut de 171 900 dollars (montant net : 158 600 dollars) pour exécuter le reliquat de tâches administratives au-delà du 31 décembre 1997.

Les mesures que l'Assemblée générale devra prendre à sa cinquante-deuxième session sont énoncées au paragraphe 24 du présent rapport. L'Assemblée devra : a) réviser le crédit déjà ouvert en vertu de la résolution 51/3 C, pour le ramener d'un montant brut de 20 447 100 dollars (montant net : 18 918 300 dollars) à un montant brut de 8 952 900 dollars (montant net : 8 434 900 dollars) aux fins du fonctionnement de la Mission d'observation pour la période du 1er juillet 1997 au 30 juin 1998; et b) mettre en recouvrement une somme supplémentaire d'un montant brut de 3 841 125 dollars (montant net : 3 705 325 dollars), compte tenu du crédit d'un montant brut de 5 111 775 dollars (montant net : 4 729 575 dollars) déjà ouvert et mis en recouvrement conformément à la résolution 51/3 C pour la période du 1er juillet au 30 septembre 1997.

## Table des matières

|  | <i>Paragraphes</i> | <i>Page</i> |
|--|--------------------|-------------|
| I. Introduction .....  | 1 - 2              | 4           |
| II. Mandat politique .....   | 3 - 4              | 4           |
| III. Plan des opérations et ressources requises pour sone exécution .....  | 5 - 11             | 4           |
| IV. Administration financière .....  | 12 - 16            | 6           |
| A. Exercice budgétaire .....   | 12                 | 6           |
| B. Ressources disponibles et dépenses de fonctionnement pour la période allant de la création de la Mission jusqu'au 30 juin 1998 .....    | 13                 | 6           |
| C. État des contributions .....  | 14                 | 6           |
| D. Contributions volontaires et fonds d'affectation spéciale .....   | 15 - 16            | 6           |
| V. Prévisions de dépenses révisées pour la période du 1er juillet 1997 au 30 juin 1998 .....   | 17 - 21            | 7           |
| VI. Effectifs nécessaires .....  | 22                 | 7           |
| VII. Observations concernant les recommandations antérieures du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires ..... | 23                 | 8           |
| VIII. Mesures que l'Assemblée générale devra prendre à sa cinquante-deuxième session .....   | 24                 | 9           |

### *Annexes*

|   |    |
|---|----|
| I. Prévisions de dépenses révisées pour la période du 1er juillet 1997 au 30 juin 1998 .....  | 10 |
| II. Prévisions de dépenses révisées pour la période du 1er juillet 1997 au 30 juin 1998 : indications complémentaires .....   | 16 |
| A. Coûts et ratios propres à la Mission .....   | 16 |
| B. Ressources nécessaires au titre des dépenses non renouvelables .....   | 19 |
| C. Explications supplémentaires .....   | 25 |
| III. Tâches liées à la liquidation de la Mission prévues pour la période postérieure au 31 décembre 1997 .....  | 30 |
| IV. Tableau des effectifs actuels et proposés .....   | 32 |
| V. Ressources disponibles et dépenses de fonctionnement pendant la période allant de la création de la Mission au 30 juin 1998 : état récapitulatif au 31 août 1997 ..... | 37 |
| VI. Contributions volontaires et fonds d'affectation spéciale .....   | 39 |
| A. Contributions volontaires .....  | 39 |
| B. Fonds d'affectation spéciale .....   | 39 |

## **I. Introduction**

1. Par sa résolution 866 (1993) du 22 septembre 1993, le Conseil de sécurité a créé la Mission d'observation des Nations Unies au Libéria (MONUL), sous son autorité et sous la direction du Secrétaire général par l'intermédiaire de son Représentant spécial, pour une période initiale de sept mois, afin d'appuyer l'application de l'Accord de Cotonou au Libéria. Depuis lors, le mandat de la MONUL a été prorogé à plusieurs reprises par des résolutions du Conseil de sécurité, dont la dernière en date est la résolution 1116 (1997) du 27 juin 1997, par laquelle le Conseil a prorogé le mandat de la Mission d'observation pour une période de trois mois allant du 1er juillet au 30 septembre 1997, comptant qu'il prendrait fin à cette date.
2. Par sa résolution 51/3 C du 13 juin 1997, l'Assemblée générale a décidé, au cas où le Conseil de sécurité déciderait de proroger le mandat de la Mission au-delà du 30 juin 1998, d'ouvrir un crédit d'un montant brut de 20 447 100 dollars (montant net : 18 918 300 dollars), y compris le montant de 758 700 dollars à verser au compte d'appui aux opérations de maintien de la paix, aux fins du fonctionnement de la Mission pendant la période du 1er juillet 1997 au 30 juin 1998, ledit montant devant être mis en recouvrement auprès des États Membres à raison d'un montant mensuel brut de 1 703 925 dollars (montant net : 1 576 525 dollars).

## **II. Mandat politique**

3. Le mandat que le Conseil de sécurité a confié à la Mission d'observation dans sa résolution 866 (1993), tel que modifié par sa résolution 1020 (1995) du 10 novembre 1995, est exposé aux paragraphes 5 et 6 du rapport du Secrétaire général du 12 mars 1996 (A/50/650/Add.3).
4. Dans une lettre qu'il a adressée au Président du Conseil de sécurité le 24 juillet 1997 (S/1997/581), le Secrétaire général a informé le Conseil du succès du processus électoral au Libéria, qui constituait l'élément final du calendrier modifié d'application de l'Accord d'Abuja (S/1995/742, annexe). Par la suite, dans son rapport au Conseil de sécurité du 13 août 1997 (S/1997/643), le Secrétaire général a notamment informé le Conseil que, conformément à la résolution 1116 (1997) du Conseil, le mandat de la MONUL viendrait à expiration le 30 septembre 1997. Comme il s'y était engagé dans ce rapport, le Secrétaire général a présenté au Conseil de sécurité un rapport final sur la Mission d'observation (S/1997/712) du 12 septembre 1997, dans lequel il a rendu compte de l'évolution de la situation au Libéria depuis son précédent rapport, notamment des dernières décisions concernant le Libéria que les États membres de la Communauté économique des États de l'Afrique de l'Ouest (CEDEAO) avaient prises durant leur réunion au sommet tenue à Abuja les 28 et 29 août 1997.

## **III. Plan des opérations et ressources requises pour son exécution**

5. Le plan des opérations de la Mission d'observation, qui est maintenant achevée, a été énoncé aux paragraphes 11 et 12 du rapport du Secrétaire général daté du 4 février 1997 (A/50/756/Add.1). Le présent rapport indique notamment les ressources requises pour assurer le fonctionnement et le retrait de la Mission d'observation entre le 1er juillet et le 30 septembre 1997, procéder à la liquidation administrative prévue entre le 1er octobre et le 31 décembre 1997, et exécuter le reliquat de tâches administratives au-delà du 31 décembre 1997.

## Programmes spéciaux

### 1. Désarmement et démobilisation

6. Au cours de la période officielle de désarmement et de démobilisation, du 22 novembre 1996 au 9 février 1997, 20 332 combattants, sur un effectif total estimé à 33 000, ont été désarmés. Par ailleurs, le Bureau de coordination de l'aide humanitaire a démobilisé 21 315 combattants, dont 4 306 enfants soldats de moins de 18 ans et 250 combattantes d'âge adulte. En outre, plus de 9 570 armes et 1,2 million de munitions ont été déposées. Après la période officielle de désarmement et de démobilisation, la MONUL a rassemblé 89 armes et 244 munitions, et le Groupe d'observateurs militaires de la CEDEAO (ECOMOG) 3 750 armes diverses et 152 500 munitions.

### 2. Assistance humanitaire

7. Les organismes d'aide humanitaire ont maintenant accès aux 13 comtés du Libéria. Toutefois, la tâche primordiale à laquelle ils doivent s'atteler est le rapatriement de quelque 660 000 personnes réfugiées dans différents pays de la sous-région, et la réinstallation de 750 000 personnes déplacées. Pour permettre une intervention humanitaire d'urgence, un appel global interinstitutions des Nations Unies en faveur du Libéria, d'un montant de 31 235 149 dollars, a été lancé en décembre 1996. Au 22 août 1997, le montant des contributions annoncées et versées s'élevait à 7 893 471 dollars.

### 3. Élections

8. Dans son rapport au Conseil de sécurité du 19 juin 1997 (S/1997/478), le Secrétaire général a notamment informé le Conseil que, lors d'un sommet extraordinaire du Comité des neuf de la CEDEAO sur le Libéria, qui s'était tenu à Abuja le 21 mai 1997, il avait été convenu de reporter la date des élections du 30 mai au 19 juillet 1997. Il avait été également décidé que le nouveau gouvernement serait installé le 2 août 1997. Si un second tour s'avérait nécessaire pour les élections présidentielles, le scrutin aurait lieu le 2 août, et le nouveau gouvernement serait installé le 16.
9. Dans son dernier rapport au Conseil de sécurité daté du 13 août 1997 (S/1997/643), le Secrétaire général a informé le Conseil que la tenue des élections présidentielles et législatives, le 19 juillet 1997 comme prévu, avait marqué l'aboutissement du processus de paix au Libéria. En outre, le nouveau Gouvernement avait été installé le 2 août 1997.
10. Comme convenu avec le Comité consultatif, les dépenses de la MONUL en vue du processus électoral au Libéria, d'un montant brut de 3 273 800 dollars (montant net : 3 233 000 dollars), ont été prélevées sur les ressources disponibles de la Mission d'observation pour la période du 1er juillet 1996 au 30 juin 1997. Il sera rendu compte de l'utilisation de ces fonds dans le cadre des rapports pertinents sur l'exécution du budget.

## Présence des Nations Unies après le départ de la Mission d'observation

11. Dans son rapport final au Conseil de sécurité sur la MONUL daté du 12 septembre 1997 (S/1997/712), le Secrétaire général a proposé de créer un petit bureau des Nations Unies au Libéria après le retrait de la MONUL. Le chef du bureau coordonnerait les activités de consolidation de la paix après le conflit menées par l'ONU au Libéria et serait responsable de la coordination générale des organismes des Nations Unies dans le pays. Dans un communiqué de presse, le Président du Conseil de sécurité a pris note de l'intention du Secrétaire général de maintenir une présence au Libéria.

## **IV. Administration financière**

### **A. Exercice budgétaire**

12. L'exercice budgétaire porte sur la période de 12 mois commençant le 1er juillet d'une année et se terminant le 30 juin de l'année suivante, conformément à la section I de la résolution 49/233 A de l'Assemblée générale, en date du 23 décembre 1994.

### **B. Ressources disponibles et dépenses de fonctionnement pour la période allant de la création de la Mission jusqu'au 30 juin 1998**

13. Ainsi qu'il est indiqué à l'annexe V, le montant des ressources mises à la disposition de la MONUL depuis sa création, le 22 septembre 1993, jusqu'au 30 juin 1998, s'élève à 153 874 313 dollars en chiffres bruts. Sur ce montant, les sommes restituées aux États Membres se sont élevées à 34 039 700 dollars en chiffres bruts. Le montant estimatif brut des dépenses s'élève à 119 834 700 dollars.

### **C. État des contributions**

14. Au 31 août 1997, un montant total de 115 079 147 dollars avait été mis en recouvrement auprès des États Membres pour la période allant de la création de la Mission (22 septembre 1993) au 30 septembre 1997. Les contributions reçues pour cette période s'élevaient à 96 625 300 dollars. Il restait donc à recevoir un montant de 18 453 847 dollars.

### **D. Contributions volontaires et Fonds d'affectation spéciale**

15. Au paragraphe 9 de sa résolution 51/3 C, l'Assemblée générale a demandé aux États Membres de verser des contributions volontaires à la MONUL, tant en espèces que sous forme de services et de fournitures pouvant être acceptés par le Secrétaire général. Aucune contribution volontaire n'a été reçue à ce jour.
16. Le Fonds d'affectation spéciale pour l'application de l'Accord de Cotonou au Libéria a été créé par le Secrétaire général le 23 septembre 1993 pour recevoir des contributions volontaires des États Membres aux fins ci-après : a) déploiement et entretien des contingents de l'ECOMOG; b) désarmement et démobilisation; c) assistance humanitaire; et d) élections. Au 31 août 1997, le montant total des contributions reçues s'élevait à 25 570 894 dollars et provenait des pays donateurs ci-après : Danemark (294 616 dollars), Égypte (10 000 dollars), États-Unis d'Amérique (22 190 400 dollars), France (679 612 dollars), Japon (809 000 dollars), Norvège (291 056 dollars), Pays-Bas (261 584 dollars), Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (1 million de dollars) et Suisse (34 626 dollars). Le montant total des dépenses autorisées s'élevait à 25 574 481 dollars, dont 23 676 011 dollars pour le déploiement et l'entretien de l'ECOMOG, 1 047 595 dollars pour l'assistance humanitaire et 624 875 dollars pour la tenue des élections. On trouvera à l'annexe VI.B, sous forme de tableau, les informations relatives aux contributions versées au Fonds d'affectation spéciale.

## **V. Prévisions de dépenses révisées pour la période du 1er juillet 1997 au 30 juin 1998**

17. On trouvera dans le présent rapport les prévisions de dépenses relatives à la liquidation de la Mission d'observation. Celles-ci correspondent au coût du retrait, de la liquidation administrative de la Mission et du reliquat de tâches administratives.
18. Ainsi qu'il est indiqué à la colonne 6 de l'annexe I, le montant brut révisé des dépenses à prévoir aux fins du fonctionnement de la Mission d'observation pour la période du 1er juillet 1997 au 30 juin 1998 s'élève à 8 952 900 dollars (montant net : 8 434 900 dollars), ce qui représente une diminution d'un montant brut de 11 494 200 dollars (montant net : 10 483 400 dollars), par rapport au crédit d'un montant brut de 20 447 100 dollars (montant net : 18 918 300 dollars) ouvert en vertu de la résolution 51/3 C de l'Assemblée générale. Cette diminution résulte de la liquidation de la Mission d'observation qui s'est acquittée de son mandat avec succès. Environ 49 % du montant révisé a été calculé sur la base des ratios et coûts standard indiqués dans le manuel des coûts standard, les 51 % restants concernant les dépenses propres à la Mission. Ces dépenses et ratios propres à la Mission sont décrits à l'annexe II.A.
19. Comme il est indiqué au paragraphe 10 ci-dessus, le Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires a, dans une lettre datée du 14 juillet 1997, autorisé le Secrétaire général à prélever un montant brut ne dépassant pas 3 273 800 dollars sur les ressources existantes allouées à la Mission pour la période du 1er juillet 1996 au 30 juin 1997, aux fins de l'organisation du processus électoral en juillet 1997. En conséquence, aucune ressource n'est prévue au titre des élections dans les prévisions de dépenses révisées.
20. Pour faciliter la comparaison, les ressources prévues pour la période du 1er juillet 1997 au 30 juin 1998, dont le montant brut s'élève à 20 447 100 dollars (montant net : 18 918 300 dollars) sont indiquées dans la colonne 1 de l'annexe I. Le coût du fonctionnement de la MONUL pour le mois de juillet 1997, dont le montant brut s'élève à 2 728 100 dollars (montant net : 2 602 900 dollars), est indiqué à la colonne 2, le coût du retrait de la Mission, dont le montant brut s'élève à 3 980 500 dollars (montant net : 3 761 700 dollars), à la colonne 3, le coût de la liquidation administrative de la Mission, dont le montant brut s'élève à 2 072 400 dollars (montant net : 1 911 700 dollars), à la colonne 4, et le coût du reliquat de tâches administratives, dont le montant brut s'élève à 171 900 dollars (montant net : 158 600 dollars), à la colonne 5.
21. On trouvera des informations sur les prévisions de dépenses révisées à l'annexe II.A, dans laquelle sont décrits les coûts et ratios propres à la mission. Les dépenses non renouvelables sont indiquées à l'annexe II.B. On trouvera dans l'annexe II.C des explications supplémentaires concernant les prévisions de dépenses révisées.

## **VI. Effectifs nécessaires**

22. Comme le montre le tableau ci-après et l'annexe IV, les effectifs actuels et proposés reflètent la réduction et le redéploiement des effectifs approuvés, l'accent étant mis sur le règlement des demandes d'indemnisation au cours de la période de liquidation. À cet effet, un vérificateur des comptes résident (P-4) a été affecté à la Mission à partir du 15 août 1997, et le Bureau du chef de l'administration a été renforcé grâce à l'affectation d'un juriste (P-3), d'un fonctionnaire chargé des réclamations (P-3) et d'un fonctionnaire chargé de la logistique (P-4). Les prévisions révisées tiennent compte du retrait de 80 membres du personnel civil international, de 7 Volontaires des Nations Unies et de 146 agents locaux. Le retrait du personnel civil se fera progressivement. On trouvera à l'annexe IV une ventilation détaillée du tableau d'effectifs.

Tableau **Tableau des effectifs actuels et proposés**

|                                     | <i>Effectifs proposés</i>                   |                         |                         |                      |  |                     |                     | <i>Après le 31 décembre 1997</i><br>(personnel/mois) |
|-------------------------------------|---|-------------------------|-------------------------|----------------------|--|---------------------|---------------------|--|
|                                     | <i>Phase de pleine activité</i>             |                         | <i>Phase de retrait</i> |                      | <i>Phase de liquidation administrative</i> |                     |                     |  |
|                                     | <i>Effectifs approuvés (A/52/756/Add.2)</i> | <i>1er juillet 1997</i> | <i>1997</i>             |                      | <i>1997</i>                                |                     |                     |  |
|                                     |   |                         | <i>1er août</i>         | <i>1er septembre</i> | <i>1er octobre</i>                         | <i>1er novembre</i> | <i>1er décembre</i> |  |
| Secrétaire général adjoint          | 1   | 1                       | 1                       | 1                    | —  | —                   | —                   | —  |
| Sous-Secrétaire général             | —   | —                       | —                       | —                    | —  | —                   | —                   | —  |
| D-2                                 | 2   | 1                       | 1                       | 1                    | —  | —                   | —                   | —  |
| D-1                                 | 1   | 1                       | 1                       | 1                    | 1  | 1                   | 1                   | —  |
| P-5                                 | 2   | 1                       | —                       | —                    | —  | —                   | —                   | —  |
| P-4                                 | 9   | 8                       | 9                       | 9                    | 5  | 4                   | 2                   | 4  |
| P-3                                 | 12  | 9                       | 9                       | 7                    | 6  | 5                   | 2                   | —  |
| P-2/1                               | —   | 6                       | 5                       | 1                    | —  | —                   | —                   | —  |
| Services généraux (1re classe)      | 3   | 2                       | 1                       | —                    | —  | —                   | —                   | —  |
| Services généraux (autres classes)  | 16  | 11                      | 10                      | 10                   | 8  | 7                   | 7                   | —  |
| Service mobile                      | 43  | 38                      | 37                      | 32                   | 26   | 17                  | 15                  | 4  |
| Services de sécurité                | —   | 2                       | 2                       | 2                    | 1  | 1                   | 1                   | —  |
| <b>Total partiel</b>                | <b>89</b>                                   | <b>80</b>               | <b>76</b>               | <b>64</b>            | <b>47</b>                                  | <b>35</b>           | <b>28</b>           | <b>8</b>   |
| Personnel local                     | 155   | 146                     | 145                     | 100                  | 56   | 56                  | 43                  | —  |
| Volontaires des Nations Unies       | 13  | 7                       | 4                       | 1                    | —  | —                   | —                   | —  |
| Personnel contractuel international | —   | —                       | —                       | —                    | —  | —                   | —                   | —  |
| <b>Total</b>                        | <b>257</b>                                  | <b>233</b>              | <b>225</b>              | <b>165</b>           | <b>103</b>                                 | <b>91</b>           | <b>71</b>           | <b>8</b>   |

## VII. Observations concernant les recommandations antérieures du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires

23. Au paragraphe 8 de son rapport sur le financement de la MONUL daté du 8 mai 1997 (A/51/423/Add.2), le Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires a demandé qu'au cas où la Mission serait liquidée après le 30 juin 1997, le personnel nécessaire soit mis à sa disposition pour que cette tâche soit accomplie dans des conditions d'efficacité. Il a été tenu compte de cette recommandation du Comité consultatif pour calculer le montant des ressources nécessaires pour mener à bien la liquidation administrative de la Mission et le reliquat de tâches administratives.



## **VIII. Mesures que l'Assemblée générale devra prendre à sa cinquante-deuxième session**

24. En ce qui concerne le financement de la MONUL, l'Assemblée générale, à sa cinquante-deuxième session, devra prendre les mesures ci-après :
  - a) Réviser le crédit déjà ouvert en vertu de sa résolution 51/3 C, pour le ramener d'un montant brut de 20 447 100 dollars (montant net : 18 918 300 dollars) à un montant brut de 8 952 900 dollars (montant net : 8 434 900 dollars) aux fins du fonctionnement de la Mission d'observation pour la période du 1er juillet 1997 au 30 juin 1998;
  - b) Mettre en recouvrement une somme supplémentaire d'un montant brut de 3 841 125 dollars (montant net : 3 705 325 dollars), en sus du montant brut de 5 111 775 dollars (montant net : 4 729 575 dollars) qu'elle a déjà autorisé dans sa résolution 51/3 C, pour la période du 1er juillet au 30 septembre 1997.





|   | Prévisions de dépenses révisées  |  |  |  |   | Total<br>prévisions de<br>dépenses révisées<br>(6 = 2+3+4+5) |
|---|--|--|--|--|---|--|
|   | Prévisions<br>initiales du<br>1er juil. 1997<br>au 30 juin 1998<br>(1) | Prévisions<br>de dépenses<br>du 1er au<br>31 juil. 1997<br>(2) | Coût du<br>retrait<br>du 1er août au<br>30 sept. 1997<br>(3) | Coût de la<br>liquidation<br>administrative<br>du 1er oct. au<br>31 déc. 1997<br>(4) | Prévisions de<br>dépenses après<br>le 31 déc. 1997<br>(5) |  |
| <b>d) Autres dépenses</b>                                   |  |  |  |  |   |  |
| Services et matériel de contrôle de la circulation aérienne | —  | —  | —  | —  | —   | —  |
| Droits d'atterrissage et manutention au sol                 | 20,4   | 1,7  | 1,7  | —  | —   | 3,4  |
| Citernes à carburant  | —  | —  | —  | —  | —   | —  |
| <b>Total partiel</b>  | <b>20,4</b>  | <b>1,7</b>   | <b>1,7</b>   | <b>—</b>   | <b>—</b>  | <b>3,4</b>   |
| <b>Total, rubrique 6</b>                                    | <b>1 032,0</b>   | <b>71,5</b>  | <b>171,9</b>   | <b>—</b>   | <b>—</b>  | <b>243,4</b>   |
| <b>7. Opérations navales</b>                                | —  | —  | —  | —  | —   | —  |
| <b>8. Transmissions</b>                                     |  |  |  |  |   |  |
| <b>a) Éléments complémentaires</b>                          |  |  |  |  |   |  |
| Matériel de transmissions                                   | —  | —  | —  | —  | —   | —  |
| Pièces de rechange et fournitures                           | 48,0   | 3,0  | 6,0  | 3,0  | —   | 12,0   |
| Matériel d'atelier et d'essai                               | —  | —  | —  | —  | —   | —  |
| Communications par réseaux commerciaux                      | 660,0  | 55,0   | 81,0   | 93,0   | —   | 229,0  |
| <b>Total partiel</b>  | <b>708,0</b>   | <b>58,0</b>  | <b>87,0</b>  | <b>96,0</b>  | <b>—</b>  | <b>241,0</b>   |
| <b>b) Contrat de raccordement au réseau</b>                 | —  | —  | —  | —  | —   | —  |
| <b>Total, rubrique 8</b>                                    | <b>708,0</b>   | <b>58,0</b>  | <b>87,0</b>  | <b>96,0</b>  | <b>—</b>  | <b>241,0</b>   |
| <b>9. Matériel divers</b>                                   |  |  |  |  |   |  |
| Mobilier de bureau  | —  | —  | —  | —  | —   | —  |
| Matériel de bureau  | —  | —  | —  | —  | —   | —  |
| Matériel informatique                                       | —  | —  | —  | —  | —   | —  |
| Groupes électrogènes  | —  | —  | —  | —  | —   | —  |
| Matériel d'observation                                      | —  | —  | —  | —  | —   | —  |
| Citernes à essence et débitmètres                           | —  | —  | —  | —  | —   | —  |
| Citernes à eau et fosses septiques                          | —  | —  | —  | —  | —   | —  |
| Matériel médical et dentaire                                | —  | —  | —  | —  | —   | —  |
| Matériel d'hébergement                                      | —  | —  | —  | —  | —   | —  |
| Matériel de réfrigération                                   | —  | —  | —  | —  | —   | —  |
| Autre matériel divers                                       | —  | —  | —  | —  | —   | —  |
| Matériel pour la défense des périmètres                     | —  | —  | —  | —  | —   | —  |
| Pièces de rechange, réparations et entretien                | 25,2   | 2,1  | 4,2  | 1,5  | —   | 7,8  |
| Matériel d'épuration de l'eau                               | —  | —  | —  | —  | —   | —  |
| <b>Total, rubrique 9</b>                                    | <b>25,2</b>  | <b>2,1</b>   | <b>4,2</b>   | <b>1,5</b>   | <b>—</b>  | <b>7,8</b>   |



|   | Prévisions de dépenses révisées                                 |   |   |   |  | Total<br>prévisions de<br>dépenses révisées<br>(6 = 2+3+4+5) |
|---|---|---|---|---|--|--|
|   | Prévisions<br>initiales du<br>1er juil. 1997<br>au 30 juin 1998 | Prévisions<br>de dépenses<br>du 1er au<br>31 juil. 1997 | Coût du<br>retrait<br>du 1er août au<br>30 sept. 1997 | Coût de la<br>liquidation<br>administrative<br>du 1er oct. au<br>31 déc. 1997 | Prévisions de<br>dépenses après<br>le 31 déc. 1997 |  |
|   | (1)   | (2)   | (3)   | (4)   | (5)  |  |
| <b>13. Programmes de formation</b>  | —   | —   | —   | —   | —  | —  |
| <b>14. Programmes de déminage</b>   | —   | —   | —   | —   | —  | —  |
| <b>15. Aide au désarmement et à la démobilisation</b>   | —   | —   | —   | —   | —  | —  |
| <i>a) Réadaptation et réinsertion des<br/>        démobilisés</i>                               |   |   |   |   |  |  |
| Consultants   | —   | —   | —   | —   | —  | —  |
| Voyages des consultants   | —   | —   | —   | —   | —  | —  |
| Matériel de formation   | —   | —   | —   | —   | —  | —  |
| Supports pédagogiques   | —   | —   | —   | —   | —  | —  |
| Services divers   | —   | —   | —   | —   | —  | —  |
| Aide aux démobilisés  | —   | —   | —   | —   | —  | —  |
| <b>Total partiel</b>  | —   | —   | —   | —   | —  | —  |
| <i>b) Fourniture de vivres, y compris les frais<br/>        de transport et de distribution</i> |   |   |   |   |  |  |
| Rations   | —   | —   | —   | —   | —  | —  |
| Transport   | —   | —   | —   | —   | —  | —  |
| <b>Total partiel</b>  | —   | —   | —   | —   | —  | —  |
| <b>Total, rubrique 15</b>   | —   | —   | —   | —   | —  | —  |
| <b>16. Fret aérien et de surface</b>  |   |   |   |   |  |  |
| Transport du matériel appartenant aux<br>contingents  | —   | —   | —   | —   | —  | —  |
| Transport aérien militaire  | —   | —   | —   | —   | —  | —  |
| Fret et camionnage par les soins d'entreprises<br>privées                                       | 12,0  | 54,3  | 732,5   | 50,0  | —  | 836,8  |
| <b>Total, rubrique 16</b>   | <b>12,0</b>   | <b>54,3</b>   | <b>732,5</b>  | <b>50,0</b>   | —  | <b>836,8</b>   |
| <b>17. Base de soutien logistique des Nations Unies<br/>(Brindisi)</b>                          | —   | —   | —   | —   | —  | —  |
| <b>18. Compte d'appui aux opérations de maintien<br/>de la paix</b>                             | 758,7   | 758,7   | —   | —   | —  | 758,7  |
| <b>19. Contributions du personnel</b>   |   |   |   |   |  |  |
| Personnel international   | 1 375,2   | 114,2   | 200,8   | 149,1   | 13,3   | 477,4  |
| Personnel local   | 153,6   | 11,0  | 18,0  | 11,6  | —  | 40,6   |
| <b>Total, rubrique 19</b>   | <b>1 528,8</b>  | <b>125,2</b>  | <b>218,8</b>  | <b>160,7</b>  | <b>13,3</b>  | <b>518,0</b>   |
| <b>Total, rubriques 1 à 19</b>  | <b>20 447,1</b>   | <b>2 728,1</b>  | <b>3 980,5</b>  | <b>2 072,4</b>  | <b>171,9</b>                                       | <b>8 952,9</b>   |

|  | Prévisions de dépenses révisées  |  |  |  |   | Total<br>prévisions de<br>dépenses révisées<br>(6 = 2+3+4+5) |
|--|--|--|--|--|---|--|
|  | Prévisions<br>initiales du<br>1er juil. 1997<br>au 30 juin 1998<br>(1) | Prévisions<br>de dépenses<br>du 1er au<br>31 juil. 1997<br>(2) | Coût du<br>retrait<br>du 1er août au<br>30 sept. 1997<br>(3) | Coût de la<br>liquidation<br>administrative<br>du 1er oct. au<br>31 déc. 1997<br>(4) | Prévisions de<br>dépenses après<br>le 31 déc. 1997<br>(5) |  |
| <b>20. Recettes provenant des contributions<br/>du personnel</b>           | (1 528,8)  | (125,2)  | (218,8)  | (160,7)  | (13,3)  | (518,0)  |
| <b>21. Contributions volontaires en nature<br/>(prévues au budget)</b>     | —  | —  | —  | —  | —   | —  |
| <b>Total, rubriques 20 et 21</b>   | <b>(1 528,8)</b>   | <b>(125,2)</b>   | <b>(218,8)</b>   | <b>(160,7)</b>   | <b>(13,3)</b>   | <b>(518,0)</b>   |
| Total brut   | 20 447,1   | 2 728,1  | 3 980,5  | 2 072,4  | 171,9   | 8 952,9  |
| Total net  | 18 918,3   | 2 602,9  | 3 761,7  | 1 911,7  | 158,6   | 8 434,9  |
| <b>22. Contributions volontaires en nature<br/>(non prévues au budget)</b> | —  | —  | —  | —  | —   | —  |
| <b>Total des ressources</b>  | <b>18 918,3</b>  | <b>2 602,9</b>   | <b>3 761,7</b>   | <b>1 911,7</b>   | <b>158,6</b>  | <b>8 434,9</b>   |

## Annexe II

### Prévisions de dépenses révisées pour la période du 1er juillet 1997 au 30 juin 1998 : indications complémentaires

#### A. Coûts et ratios propres à la Mission

|   | Prévision<br>antérieure | Effectif<br>moyen | Prévisions de dépenses  |                 | Ratio                                     | Explication  |
|---|-------------------------|-------------------|---|-----------------|---|--|
|   |                         |                   | Coût unitaire<br>ou coût<br>journalier<br>(En dollars des États-Unis) | Coût<br>mensuel |   |  |
| <b>1. Indemnité de subsistance (missions)</b>     |                         |                   |   |                 |   |  |
| <i>a) Les 30 premiers jours</i>                   | 120                     | —                 | 120   | —               | —   |  |
| <i>b) Après 30 jours</i>                          | 85                      | —                 | 85  | —               | —   |  |
| <b>2. Frais de voyage</b>                         |                         |                   |   |                 |   |  |
| Observateurs militaires                           | 2 540                   | —                 | 2 540   | —               | —   |  |
| Personnel international                           | 2 540                   | —                 | 2 540   | —               | —   |  |
| <b>3. Personnel militaire</b>                     |                         |                   |   |                 |   |  |
| Observateurs militaires                           | 52                      | 46                | —   | —               | —   | Réduction progressive du nombre d'observateurs de 92 à 8 d'ici le 31 août, puis retrait des 8 observateurs restants d'ici le 30 septembre 1997, en raison de l'achèvement du mandat de la MONUL. |
| <b>4. Indemnité d'habillement et d'équipement</b> | 17                      | —                 | 17  | —               | —   |  |
| <b>5. Personnel civil</b>                         |                         |                   |   |                 |   |  |
| Personnel international                           | 80                      | 53                | —   | —               | —   | Réduction progressive du personnel due à l'achèvement du mandat de la MONUL.   |
| Personnel local                                   | 131                     | 91                | —   | —               | —   | Idem.  |
| Volontaires des Nations Unies                     | 13                      | 2                 | —   | —               | —   | Idem.  |
| <b>6. Prime de risque</b>                         |                         |                   |   |                 |   |  |
| Personnel international                           | 903                     | —                 | —   | 903             | —   |  |
| Personnel local                                   | 107                     | —                 | —   | 107             | —   | À raison de 20 % du point médian du barème des traitements locaux.   |
| <b>7. Location de locaux</b>                      |                         |                   |   |                 |   |  |
| Bureaux du quartier général                       | 50 040                  | —                 | —   | 132 350         | —   | Augmentation du loyer dans le cadre d'un nouveau bail. Location de trois étages de juillet à septembre et d'un étage d'octobre à décembre.   |
| Ateliers  | 2 000                   | —                 | —   | 1 000           | —   | Réduction des activités due à l'achèvement de la Mission.  |
| Entrepôts   | —                       | —                 | —   | 4 000           | —   | Location d'entrepôts pendant le retrait de la Mission.   |
| Hôtel Ducor                                       | —                       | —                 | —   | 200             | —   | Location d'espace pour le matériel de satellite.   |
| <b>8. Véhicules</b>                               |                         |                   |   |                 |   |  |
| Véhicules civils                                  | 70                      | 53                | —   | —               | 1 véhicule pour 2 observateurs militaires | Réduction des opérations due à l'achèvement de la Mission.   |



|   | Prévision<br>antérieure | Effectif<br>moyen | Prévisions de dépenses                 |                 | Ratio  | Explication   |
|---|-------------------------|-------------------|--|-----------------|--|---|
|   |                         |                   | Coût unitaire<br>ou coût<br>journalier | Coût<br>mensuel |  |   |
|   |                         |                   | (En dollars des États-Unis)            |                 |  |   |
| <b>9. Pièces de rechange, réparations et entretien</b>            |                         |                   |  |                 |  |   |
| Par véhicule civil  | 152                     | —                 | —                                      | 152             | —  |   |
| <b>10. Carburant</b>  |                         |                   |  |                 |  |   |
| Par véhicule civil  | 204                     | —                 | —                                      | 204             | —  |   |
| <b>11. Assurance</b>  |                         |                   |  |                 |  |   |
| Par véhicule civil  | 20                      | —                 | —                                      | 34              | —  | Dépenses effectives.  |
| <b>12. Hélicoptères</b>   |                         |                   |  |                 |  |   |
| B-212   | 1                       | 1                 | —                                      | —               | —  |   |
| MI-8  | —                       | 1                 | —                                      | —               | —  | Les contrats afférents aux hélicoptères B-212 et MI-8 ont pris fin le 15 août 1997.   |
| <b>13. Heures de vol par mois</b>                                 |                         |                   |  |                 |  |   |
| B-212   | 40                      | —                 | —                                      | —               | —  | Idem.   |
| MI-8  | 60                      | —                 | —                                      | —               | —  | Idem.   |
| <b>14. Location d'hélicoptères</b>                                |                         |                   |  |                 |  |   |
| B-212   | 72 000                  | —                 | —                                      | 69 800          | —  | Sur la base du nouveau contrat de location.   |
| MI-8  | —                       | —                 | —                                      | 112 500         | —  | Idem.   |
| <b>15. Carburant</b>  | 12 242                  | —                 | —                                      | —               | —  | Le coût du carburant est compris dans le contrat de location.   |
| <b>16. Matériel de transmissions portatif</b>                     |                         |                   |  |                 |  | Un poste radio par observateur militaire  |
| <b>17. Communications par satellite</b>                           |                         |                   |  |                 |  |   |
| Répéteur  | 8 000                   | —                 | —                                      | 8 000           | —  |   |
| INMARSAT  | 27 000                  | —                 | —                                      | 14 500          | —  | Sur la base du coût moyen pour la période. Réduction des opérations due à l'achèvement de la Mission.                                       |
| <b>18. Communications par réseaux commerciaux</b>                 |                         |                   |  |                 |  |   |
| Téléphone et télex  | 15 000                  | —                 | —                                      | 11 667          | —  | Idem.   |
| Valise diplomatique, affranchissement et autres frais de location | 5 000                   | —                 | —                                      | 4 000           | —  | Idem.   |
| <b>19. Matériel divers</b>  |                         |                   |  |                 |  |   |
| Matériel informatique   | —                       | —                 | —                                      | —               | 1 micro-ordinateur par fonctionnaire international | Besoins opérationnels.  |
| <b>20. Services divers</b>  |                         |                   |  |                 |  |   |
| Services d'audit  | 5 300                   | —                 | —                                      | 5 767           | —  | Représente le solde des ressources destinées à l'audit externe, y compris l'audit relatif à la liquidation effectué au Libéria et au Siège. |
| Services contractuels   | 4 000                   | —                 | —                                      | 1 583           | —  | Sur la base du coût moyen pour la période. Réduction des opérations dues à l'achèvement de la Mission.                                      |
| Services de sécurité  | 8 000                   | —                 | —                                      | 8 900           | —  | Sur la base du contrat en vigueur.  |

|   | Prévision<br>antérieure | Effectif<br>moyen | Prévisions de dépenses  |                 | Ratio | Explication  |
|---|-------------------------|-------------------|---|-----------------|-------|--|
|   |                         |                   | Coût unitaire<br>ou coût<br>journalier<br>(En dollars des États-Unis) | Coût<br>mensuel |       |  |
| Services et traitements médicaux                | 300                     | —                 | —   | 188             | —     | Sur la base du taux standard de 1 000 dollars par mois pour 1 personne sur 1 000.  |
| Demandes d'indemnisation et règlements          | 1 000                   | —                 | —   | 750             | —     | Sur la base du coût moyen pour la période. Réduction des opérations dues à l'achèvement de la Mission.                           |
| Dépenses de représentation                      | 500                     | —                 | —   | 500             | —     | Jusqu'en septembre 1997.   |
| Autres services divers                          | 1 300                   | —                 | —   | 4 500           | —     | Augmentation des dépenses due à la hausse des frais bancaires.   |
| <b>21. Fournitures diverses</b>                 |                         |                   |   |                 |       |  |
| Papeterie et fournitures de bureau              | 1 000                   | —                 | —   | 600             | —     | Idem.  |
| Fournitures médicales                           | 1 500                   | —                 | —   | 1 500           | —     |  |
| Fournitures sanitaires et articles de nettoyage | 1 400                   | —                 | —   | 798             | —     | Sur la base du taux standard de 5 dollars par personne par mois.   |
| Abonnements                                     | 200                     | —                 | —   | 200             | —     |  |
| Fournitures électriques                         | 200                     | —                 | —   | —               | —     | Aucun crédit demandé.  |
| Accessoires d'uniforme                          | 200                     | —                 | —   | —               | —     | Idem.  |
| Intendance et magasins                          | 1 000                   | —                 | —   | 1 400           | —     | Augmentation des dépenses due à l'achat du matériel d'emballage et des boîtes d'archives nécessaires aux fins de la liquidation. |
| <b>22. Fret</b>                                 | 1 000                   | —                 | —   | 139 467         | —     | Augmentation des dépenses due à l'expédition et au transport de tous les biens de la MONUL au départ de la zone de la Mission.   |

## B. Ressources nécessaires au titre des dépenses non renouvelables

(En dollars des États-Unis)

|  | (1)<br>Nombre<br>actuel | (2)<br>Nombre<br>d'unités à<br>remplacer | (3)<br>Nombre<br>d'unités<br>supplémentaires<br>à acheter | (4)<br>Nombre total<br>d'unités<br>supplémentaires | (5)<br>Coût<br>unitaire | (6)<br>Coût<br>total |
|--|-------------------------|--|---|--|-------------------------|----------------------|
| <b>1. Personnel militaire</b>                          |                         |  |   |  |                         | —                    |
| <b>2. Personnel civil</b>                              |                         |  |   |  |                         | —                    |
| <b>3. Locaux/hébergement</b>                           |                         |  |   |  |                         | —                    |
| <b>4. Remise en état des infrastructures</b>           |                         |  |   |  |                         | —                    |
| <b>5. Transports</b>                                   |                         |  |   |  |                         |                      |
| <i>a) Achat de véhicules</i>                           |                         |  |   |  |                         |                      |
| Véhicules 4x4 légers/moyens                            | 46                      | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Berlines légères                                       | 1                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Berlines moyennes                                      | 3                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Fourgonnettes (double cabine)                          | 43                      | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Camions lourds   | 31                      | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Camions moyens   | 20                      | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Autocars légers  | 22                      | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Autocars moyens  | 3                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Ambulances   | 3                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Camions-citernes (eau)                                 | 5                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Camions-citernes (carburant) légers                    | 4                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Camions-citernes (carburant) lourds                    | 1                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Chariots élévateurs à fourche lourds                   | 1                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Dépanneuses  | 2                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| <b>Total partiel</b>                                   | <b>185</b>              | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Pièces détachées (10 %)                                |                         |  |   |  |                         | —                    |
| <b>Total partiel</b>                                   |                         |  |   |  |                         | —                    |
| Fret (15 %)  |                         |  |   |  |                         | —                    |
| <b>Total, rubrique 5 a)</b>                            | <b>185</b>              | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| <i>b) Location de véhicules</i>                        |                         |  |   |  |                         | —                    |
| <i>c) Matériel d'atelier</i>                           |                         |  |   |  |                         | —                    |
| <i>d) Pièces de rechange, réparations et entretien</i> |                         |  |   |  |                         | —                    |
| <i>e) Carburant et lubrifiants</i>                     |                         |  |   |  |                         | —                    |
| <i>f) Assurance</i>                                    |                         |  |   |  |                         | —                    |
| <b>Total, rubrique 5</b>                               | <b>185</b>              | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| <b>6. Opérations aériennes</b>                         |                         |  |   |  |                         |                      |
| <i>a) Hélicoptères</i>                                 |                         |  |   |  |                         |                      |
| Location/affrètement                                   |                         |  |   |  |                         | —                    |
| Carburant et lubrifiants                               |                         |  |   |  |                         | —                    |
| Déploiement/retrait                                    |                         |  |   |  |                         | —                    |

|  | (1)<br>Nombre<br>actuel | (2)<br>Nombre<br>d'unités à<br>remplacer | (3)<br>Nombre<br>d'unités<br>supplémentaires<br>à acheter | (4)<br>Nombre total<br>d'unités<br>supplémentaires | (5)<br>Coût<br>unitaire | (6)<br>Coût<br>total |
|--|-------------------------|--|---|--|-------------------------|----------------------|
| Vols de ravitaillement                           |                         |  |   |  |                         | —                    |
| Peinture/préparation                             |                         |  |   |  |                         | —                    |
| Assurance responsabilité                         |                         |  |   |  |                         | —                    |
| <b>Total partiel</b>                             |                         |  |   |  |                         | —                    |
| <i>b) Avions</i>                                 |                         |  |   |  |                         | —                    |
| <i>c) Indemnité de subsistance des équipages</i> |                         |  |   |  |                         | —                    |
| <i>d) Autres dépenses</i>                        |                         |  |   |  |                         | —                    |
| <b>Total, rubrique 6</b>                         |                         |  |   |  |                         | —                    |
| <b>7. Opérations navales</b>                     |                         |  |   |  |                         |                      |
| <b>8. Transmissions</b>                          |                         |  |   |  |                         |                      |
| <i>a) Éléments complémentaires</i>               |                         |  |   |  |                         |                      |
| Matériel de transmissions                        |                         |  |   |  |                         |                      |
| Matériel VHF                                     |                         |  |   |  |                         |                      |
| Appareils Motorola VHF portatifs                 | —                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Walkie-talkies                                   | 366                     | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Stations fixes Spectra                           | 57                      | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Stations mobiles Spectra                         | 185                     | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Répéteur VHF MSF-5000                            | 12                      | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Répéteur GR 300                                  | 12                      | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| <b>Total partiel</b>                             | <b>632</b>              | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Matériel UHF                                     |                         |  |   |  |                         |                      |
| Porte radio mobile Micom XR                      | 9                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Radios Micom XF                                  | 2                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Stations fixes Micom XF                          | 6                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Codan HD mobile                                  | 40                      | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Codan HF fixe                                    | 20                      | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| <b>Total partiel</b>                             | <b>77</b>               | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Matériel UHF                                     |                         |  |   |  |                         |                      |
| Systèmes multiplex                               | 4                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Unités de contrôle des systèmes multiplex        | 2                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| <b>Total partiel</b>                             | <b>6</b>                | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Matériel satellite                               |                         |  |   |  |                         |                      |
| INMARSAT C                                       | 29                      | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| INMARSAT A                                       | 2                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| INMARSAT M                                       | 11                      | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Équipement hertzien                              | 3                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Miniliaison                                      | 2                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Antenne parabolique 4,6                          | 1                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Changeurs élévateurs de fréquence                | 3                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |

|   | (1)<br>Nombre<br>actuel | (2)<br>Nombre<br>d'unités à<br>remplacer | (3)<br>Nombre<br>d'unités<br>supplémentaires<br>à acheter | (4)<br>Nombre total<br>d'unités<br>supplémentaires | (5)<br>Coût<br>unitaire | (6)<br>Coût<br>total |
|---|-------------------------|--|---|--|-------------------------|----------------------|
| Commutateurs de modem                               | 1                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Commutateurs redondants                             | 2                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Changeurs abaisseurs de fréquence                   | 2                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Wattmètres  | 8                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Amplificateurs de son                               | 3                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Multiplexeurs                                       | 14                      | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Abris d'aluminium                                   | 4                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| <b>Total partiel</b>                                | <b>85</b>               | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Matériel téléphonique                               |                         |  |   |  |                         |                      |
| Téléphones mobiles                                  | 4                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Appareils téléphoniques                             | 400                     | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Liaisons téléphoniques rurales                      | 28                      | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Système MD 110-2                                    | 2                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Autocommutateurs privés (PABX), 12 lignes multiplex | 3                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Systèmes à alimentation non interruptible, 5 kVA    | 7                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Systèmes à alimentation non interruptible, 7,5 kVA  | 1                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Cylink — 128  | 11                      | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Cylink — 64   | 3                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| <b>Total partiel</b>                                | <b>459</b>              | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Matériel divers                                     | —                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Matériel de télécopie                               |                         |  |   |  |                         |                      |
| Télécopieur simple (papier ordinaire)               | 28                      | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Télécopieur simple (papier thermique)               | 21                      | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| <b>Total partiel</b>                                | <b>49</b>               | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| <b>Total partiel, matériel de transmissions</b>     | <b>1 308</b>            | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Pièces de rechange (20 %)                           |                         |  |   |  |                         | —                    |
| <b>Total partiel</b>                                |                         |  |   |  |                         | —                    |
| Fret (12 %)   |                         |  |   |  |                         | —                    |
| <b>Total, matériel de transmissions</b>             |                         |  |   |  |                         | —                    |
| Pièces de rechange et fournitures                   |                         |  |   |  |                         | —                    |
| Matériel d'atelier et d'essai                       |                         |  |   |  |                         |                      |
| Analyseurs de communications                        | 3                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Mesureurs de puissance                              | 2                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Multimètres Fluke, série 77                         | 11                      | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Analyseurs de spectre                               | 2                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Wattmètres  | 7                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Mégohmmètres électroniques pour essais de terre     | 1                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| <b>Total partiel</b>                                | <b>26</b>               | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Pièces de rechange (20 %)                           |                         |  |   |  |                         | —                    |

|   | (1)<br>Nombre<br>actuel | (2)<br>Nombre<br>d'unités à<br>remplacer | (3)<br>Nombre<br>d'unités<br>supplémentaires<br>à acheter | (4)<br>Nombre total<br>d'unités<br>supplémentaires | (5)<br>Coût<br>unitaire | (6)<br>Coût<br>total |
|---|-------------------------|--|---|--|-------------------------|----------------------|
| <b>Total partiel</b>                        |                         | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| <b>Total, matériel d'atelier et d'essai</b> | <b>26</b>               | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Communications par réseaux commerciaux      |                         |  |   |  |                         | —                    |
| b) <i>Contrat de raccordement au réseau</i> |                         |  |   |  |                         | —                    |
| <b>Total, rubrique 8</b>                    | <b>1 334</b>            | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| <b>9. Matériel divers</b>                   |                         |  |   |  |                         |                      |
| Mobilier de bureau                          |                         |  |   |  |                         |                      |
| Bureaux de directeur                        | 24                      | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Bureaux de secrétaire                       | 70                      | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Fauteuils de directeur                      | 24                      | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Sièges de secrétaire                        | 37                      | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Classeurs (3 tiroirs)                       | 3                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Classeurs (4 tiroirs)                       | 105                     | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Classeurs (2 tiroirs)                       | 28                      | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Classeurs fermant à clef                    | 31                      | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Canapés                                     | 23                      | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| <b>Total partiel</b>                        | <b>345</b>              | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Fret (12 %)                                 |                         |  |   |  |                         | —                    |
| <b>Total, mobilier de bureau</b>            | <b>345</b>              | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Matériel de bureau                          |                         |  |   |  |                         |                      |
| Photocopieuses (rapides)                    | 8                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Photocopieuses (moyennes)                   | 30                      | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Télécopieurs Crypto HC                      | 2                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Déchiqueteuses                              | 9                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Machines à écrire électriques               | 5                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Lampes de bureau                            | 55                      | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Ventilateurs de bureau oscillants           | 20                      | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Horloges murales                            | 24                      | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Calculatrices                               | 37                      | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| <b>Total partiel</b>                        | <b>190</b>              | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Pièces de rechange (20 %)                   |                         |  |   |  |                         | —                    |
| <b>Total partiel</b>                        |                         |  |   |  |                         | —                    |
| Fret (12 %)                                 |                         |  |   |  |                         | —                    |
| <b>Total, matériel de bureau</b>            | <b>190</b>              | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Matériel informatique                       |                         |  |   |  |                         |                      |
| Serveurs Compaq                             | 4                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Ordinateurs de bureau                       | 80                      | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Ordinateurs blocs-notes                     | 61                      | —  | —   | —  | —                       | —                    |

|  | (1)<br>Nombre<br>actuel | (2)<br>Nombre<br>d'unités à<br>remplacer | (3)<br>Nombre<br>d'unités<br>supplémentaires<br>à acheter | (4)<br>Nombre total<br>d'unités<br>supplémentaires | (5)<br>Coût<br>unitaire | (6)<br>Coût<br>total |
|--|-------------------------|--|---|--|-------------------------|----------------------|
| Imprimantes Laserjet                             | 27                      | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Imprimantes de bureau                            | 57                      | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Scanners d'images                                | 2                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Logiciels (ensemble 1)                           | 1                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Raccordement au réseau local                     | 1                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Systèmes d'alimentation non interruptible 600 VA | 50                      | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| <b>Total partiel, matériel informatique</b>      | <b>283</b>              | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Pièces de rechange (20 %)                        |                         |  |   |  |                         | —                    |
| <b>Total partiel, matériel informatique</b>      |                         |  |   |  |                         | —                    |
| Fret (12 %)                                      |                         |  |   |  |                         | —                    |
| <b>Total, matériel informatique</b>              | <b>283</b>              | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Groupes électrogènes                             |                         |  |   |  |                         |                      |
| 3 kVA  | 1                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| 3,5 kVA  | 3                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| 5 kVA  | 4                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| 6 kVA  | 6                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| 13,5 kVA   | 6                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| 15 kVA   | 22                      | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| 22 kVA   | 2                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| 25 kVA   | 4                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| 30 kVA   | 2                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| 50 kVA   | 3                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| 60 kVA   | 2                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| 65 kVA   | 1                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| 75 kVA   | 6                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| 100 kVA  | 4                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| 220 kVA  | 1                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| 265 kVA  | 3                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| 937 kVA  | 2                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| <b>Total partiel, groupes électrogènes</b>       | <b>72</b>               | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Pièces de rechange (20 %)                        |                         |  |   |  |                         | —                    |
| <b>Total partiel</b>                             |                         |  |   |  |                         | —                    |
| Fret (12 %)                                      |                         |  |   |  |                         | —                    |
| <b>Total, groupes électrogènes</b>               | <b>72</b>               | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Matériel d'observation                           |                         |  |   |  |                         |                      |
| Jumelles   | 28                      | —  | —   | —  | —                       | —                    |

|   | (1)<br>Nombre<br>actuel | (2)<br>Nombre<br>d'unités à<br>remplacer | (3)<br>Nombre<br>d'unités<br>supplémentaires<br>à acheter | (4)<br>Nombre total<br>d'unités<br>supplémentaires | (5)<br>Coût<br>unitaire | (6)<br>Coût<br>total |
|---|-------------------------|--|---|--|-------------------------|----------------------|
| Projecteurs   | 14                      | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Lampes torches  | 80                      | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| <b>Total, matériel d'observation</b>                            | <b>122</b>              | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Citernes à essence et débitmètres                               | —                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Matériel médical et dentaire                                    | —                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Matériel d'hébergement  | —                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Matériel divers   | —                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Appareils d'établissement de cartes d'identité                  | 13                      | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Climatiseurs  | 39                      | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Fontaines réfrigérées   | 3                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Systèmes d'alarme   | —                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Matériel de prévention des incendies                            | 40                      | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Matériel d'épuration de l'eau                                   | 13                      | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Matériel de réfrigération                                       | 42                      | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| <b>Total partiel, matériel divers</b>                           | <b>150</b>              | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Fret (12 %)   |                         |  |   |  |                         | —                    |
| <b>Total, matériel divers</b>                                   | <b>150</b>              | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Matériel pour la défense des périmètres                         | —                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Pièces de rechange, réparations et entretien                    | —                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Matériel d'épuration de l'eau                                   | —                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| Matériel de réfrigération                                       | —                       | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| <b>Total, rubrique 9</b>  | <b>1 162</b>            | —  | —   | —  | —                       | —                    |
| <b>10. Fournitures et services</b>                              |                         |  |   |  |                         | —                    |
| <b>11. Fournitures et services liés aux élections</b>           |                         |  |   |  |                         | —                    |
| <b>12. Programmes d'information</b>                             |                         |  |   |  |                         | —                    |
| <b>13. Programmes de formation</b>                              |                         |  |   |  |                         | —                    |
| <b>14. Programmes de déminage</b>                               |                         |  |   |  |                         | —                    |
| <b>15. Aide au désarmement et à la démobilisation</b>           |                         |  |   |  |                         | —                    |
| <b>16. Fret aérien et de surface</b>                            |                         |  |   |  |                         | —                    |
| <b>17. Système intégré de gestion</b>                           |                         |  |   |  |                         | —                    |
| <b>18. Compte d'appui aux opérations de maintien de la paix</b> |                         |  |   |  |                         | —                    |
| <b>19. Contributions du personnel</b>                           |                         |  |   |  |                         | —                    |
| <b>Total, rubriques 1 à 19</b>                                  |                         |  |   |  |                         | —                    |



## C. Explications supplémentaires

1. *Observateurs militaires.* Un montant de 430 400 dollars est prévu au titre de l'indemnité de subsistance (missions) de 92 observateurs militaires. On a compté 5 064 jours-homme, sur la base d'un plan de retrait progressif : 55 observateurs devaient avoir été rapatriés le 15 août 1997, 29 autres le 31 août et les huit derniers le 30 septembre. Le montant sus-indiqué comprend donc 242 420 dollars pour le mois de juillet et 188 020 dollars pour la phase de retrait, du 1er août au 30 septembre 1997. D'autre part, des montants sont prévus pour couvrir les frais de voyage occasionnés par le rapatriement des 92 observateurs au moment de leur retrait, calculés aux taux indiqués à la rubrique 2 de l'annexe II.A (233 700 dollars); l'indemnité d'habillement et d'équipement, aux taux indiqués aux rubriques 3 et 4 de la même annexe (2 700 dollars); le remboursement aux gouvernements des sommes versées par eux à leurs militaires ou à leurs ayants droit en cas de décès, d'invalidité ou de maladie survenus du fait de leur affectation à la MONUL, sur la base d'une somme moyenne appliquée pour chaque mois à 1 % de l'effectif moyen des observateurs militaires (40 800 dollars).
2. *Traitements du personnel international.* Un montant de 1 519 800 dollars est prévu au titre des traitements du personnel civil international, sur la base d'une réduction progressive des effectifs à propos de laquelle on trouvera des précisions dans le tableau qui accompagne le paragraphe 22 du corps du texte et à l'annexe IV; y sont comptés huit mois-homme pour les tâches administratives qui resteront à exécuter à New York après le 31 décembre 1997 et dont seront chargés le Chef du service financier (P-4) et un agent du Service mobile. Le retrait du personnel civil international devrait s'effectuer en trois étapes correspondant aux phases de pleine activité, de retrait et de liquidation administrative.
3. *Traitements du personnel local.* Un montant de 288 300 dollars est prévu à cette rubrique, sur la base d'une réduction progressive des effectifs à propos de laquelle on trouvera des précisions au paragraphe 22 du corps du texte et à l'annexe IV. Le retrait du personnel local devrait lui aussi s'effectuer en trois étapes correspondant aux phases de pleine activité, de retrait et de liquidation administrative.
4. *Dépenses communes de personnel.* Un montant de 1 487 500 dollars est prévu à cette rubrique pour couvrir, d'une part, la prime de risque du personnel international et local pendant les phases de pleine activité (357 700 dollars), de retrait (621 200 dollars) et de liquidation administrative (473 100 dollars), aux taux indiqués à la rubrique 6 de l'annexe II.A; et, de l'autre, les dépenses communes de personnel relatives aux huit mois-homme prévus pour l'exécution à New York du reliquat de tâches administratives, qui sera confiée au Chef du service financier (P-4) et à un agent du Service mobile (35 500 dollars).
5. *Indemnité de subsistance (missions).* Un montant de 891 000 dollars est prévu pour couvrir l'indemnité de subsistance (missions) du personnel international pendant les phases de pleine activité (212 000 dollars), de retrait (360 700 dollars) et de liquidation administrative (277 200 dollars), sur la base d'une réduction progressive des effectifs à propos de laquelle on trouvera des précisions dans le tableau qui accompagne le paragraphe 22 du corps du texte et aux taux indiqués à la rubrique 1 de l'annexe II.A. D'autre part, un montant de 41 100 dollars est prévu pour couvrir l'indemnité journalière de subsistance du Chef du service financier et de l'agent du Service mobile stationnés à New York qui seront chargés d'exécuter le reliquat de tâches administratives, aux taux de 215 dollars par jour les 30 premiers jours, 183 dollars par jour les 30 jours suivants et 143 dollars par jour à partir du soixante et unième jour.
6. *Autres voyages autorisés.* Le montant prévu comprend les éléments suivants :
  - a) Deux voyages autorisés entre New York et la zone de la mission pour les opérations de liquidation, à 5 000 dollars l'un (3 500 dollars pour le billet aller retour et 1 500 dollars pour sept jours d'indemnité de subsistance et pour les faux frais au départ et à l'arrivée) (10 000 dollars);
  - b) Six voyages à effectuer par le Représentant spécial du Secrétaire général et un spécialiste des questions politiques pour se rendre dans des pays de la CEDEAO et y faire des visites de courtoisie et d'adieu avant de quitter la zone de la mission, à 1 300 dollars en moyenne par voyage (700 dollars pour le billet aller retour et 600 dollars d'indemnité de subsistance et de faux frais au départ et à l'arrivée) (7 800 dollars);

- c) Quatre voyages de trois jours au bureau de liaison d'Abidjan à effectuer par des fonctionnaires des finances de la MONUL, à 1 060 dollars l'un (700 dollars pour le billet aller retour et 360 dollars d'indemnité de subsistance et de faux frais au départ et à l'arrivée) (4 240 dollars);
  - d) Frais de voyage et indemnité de subsistance de deux vérificateurs internes (séjour de 21 jours), soit 18 000 dollars;
  - e) Frais de voyage de deux fonctionnaires du Groupe des enseignements tirés des missions devant se rendre à Monrovia, à Accra et à Abuja pour étudier les enseignements à tirer des activités de la MONUL et de la collaboration entre la CEDEAO et l'ONU, à 6 950 dollars par voyage (4 000 dollars pour le billet aller retour et 2 950 dollars pour 14 jours d'indemnité de subsistance et les faux frais au départ et à l'arrivée) (13 900 dollars).
7. *Volontaires des Nations Unies.* Un montant de 53 700 dollars est prévu au titre des Volontaires des Nations Unies, en comptant 4 876 dollars par volontaire et par mois, dont 400 dollars de prime de risque, pour 11 mois-homme au total pendant la phase de pleine activité (34 200 dollars) et la phase de retrait (19 500 dollars).
  8. *Location de locaux.* Un montant de 794 100 dollars est prévu pour les loyers relatifs aux bureaux, à un atelier et à un entrepôt pendant les phases de pleine activité (175 000 dollars), de retrait (364 100 dollars) et de liquidation administrative (219 000 dollars). Il s'agit de louer du 1er juillet au 30 septembre 1997 trois étages d'un complexe hôtelier, dont les loyers s'élèvent respectivement à 31 000, 57 600 et 73 000 dollars. Il est également prévu de louer d'autres installations hôtelières à 19 460 dollars par mois, un local pour un atelier à 1 000 dollars par mois, un entrepôt (pendant deux mois) à 4 000 dollars par mois et, pendant la phase de retrait, des locaux à l'hôtel Ducor pour les installations de communication par satellite de la Mission, à 200 dollars par mois. Pendant la phase de liquidation administrative, on ne prévoit plus de louer, outre l'atelier et les locaux de l'hôtel Ducor, qu'un étage du complexe hôtelier à 65 700 dollars par mois. D'autre part, il est prévu de louer 100 dollars par jour des locaux pour le bureau de liaison d'Abidjan pendant les 61 jours de la phase de retrait (6 100 dollars). C'est ce bureau de liaison qui organisera et coordonnera les voyages du personnel de la Mission et l'expédition de ses biens pendant la phase de liquidation. Enfin, un montant de 36 000 dollars est prévu pour louer au Siège des locaux où archiver pendant les trois ans réglementaires les dossiers officiels de la Mission.
  9. *Aménagement et rénovation des locaux.* Un montant de 10 000 dollars est prévu pour remettre les différents locaux loués par la MONUL dans leur état initial, comme le prévoient les différents contrats de location.
  10. *Éclairage, chauffage, énergie et eau.* Un montant de 219 900 dollars est prévu pour acheter du carburant pour les groupes électrogènes, dont un de 937 KVA situé dans le complexe hôtelier et plusieurs autres situés dans d'autres installations et postes de campagne de la MONUL. La consommation de carburant à 0,24 dollar le litre est estimée à 301 253 litres pendant la phase de pleine activité (72 300 dollars), 379 063 litres pendant la phase de retrait (91 000 dollars) et 235 822 litres pendant la phase de liquidation administrative (56 600 dollars).
  11. *Location de véhicules.* Un montant de 6 100 dollars est prévu pour la location d'un véhicule utilitaire léger pour les besoins du bureau de liaison d'Abidjan (100 dollars par jour pendant les 61 jours de la phase de retrait).
  12. *Pièces de rechange, réparations et entretien.* Un montant de 43 300 dollars est prévu pour acheter les pièces de rechange nécessaires aux véhicules de modèle civil appartenant à l'ONU, assurer l'entretien de ceux-ci et effectuer les réparations occasionnées par des accidents ou des actes d'hostilité, en comptant 152 dollars par mois et par véhicule comme il est indiqué à la rubrique 9 de l'annexe II.A. Le parc déployé par la Mission devrait compter 140 véhicules en période de pleine activité (21 300 dollars), 68 véhicules en moyenne pendant la phase de retrait (15 600 dollars) et 14 véhicules pendant la phase de liquidation administrative (6 400 dollars).
  13. *Carburants et lubrifiants.* Un montant de 59 500 dollars est prévu pour les besoins des véhicules de modèle civil pendant les phases de pleine activité (29 500 dollars), de retrait (21 200 dollars) et de liquidation administrative (8 800 dollars). On a estimé que chaque véhicule consommerait 20,6 litres de carburant par

jour à 0,30 dollar le litre. D'autre part, on a prévu des dépenses de lubrifiant égales à 10 % des dépenses de carburant, comme il est indiqué à la rubrique 10 de l'annexe II.A.

14. *Assurance (des véhicules)*. Un montant de 19 300 dollars est prévu pour l'assurance responsabilité souscrite par la Mission et celle fournie au titre du programme mondial pendant les phases de pleine activité (4 700 dollars), de retrait (9 200 dollars) et de liquidation administrative (5 400 dollars), sur la base d'une prime moyenne annuelle s'élevant à 408 dollars par véhicule de modèle civil appartenant à l'Organisation, comme il est indiqué à la rubrique 11 de l'annexe II.A.
15. *Opérations aériennes: hélicoptères*. Un montant de 195 000 dollars est prévu pour les dépenses de location ou d'affrètement relatives à un hélicoptère polyvalent Bell (B-212) à 69 800 dollars par mois, du 1er juillet au 15 août 1997 (104 700 dollars), et à un hélicoptère polyvalent de taille moyenne (MI-8), du 1er au 15 août, y compris une pénalité de 34 000 dollars pour résiliation anticipée du contrat (90 300 dollars). D'autre part, un montant de 45 000 dollars est prévu pour le retrait des hélicoptères B-212 (15 000 dollars) et MI-8 (30 000 dollars), ainsi qu'un montant de 3 400 dollars pour les frais de manutention au sol (1 700 dollars par mois en juillet et août).
16. *Transmissions*. Un montant de 12 000 dollars est prévu pour acheter les pièces de rechange et les fournitures nécessaires pour les réparations et l'entretien du matériel de transmissions, en comptant 3 000 dollars par mois en moyenne pendant les phases de pleine activité (3 000 dollars) et de retrait (6 000 dollars) et 1 000 dollars par mois pendant la phase de liquidation administrative (3 000 dollars). D'autre part, un montant de 229 000 dollars est prévu au titre des communications par réseaux commerciaux, soit : a) 55 000 dollars au cours de la période de pleine activité, pour la redevance d'utilisation du répéteur (8 000 dollars), les redevances INMARSAT (27 000 dollars) et les frais de téléphone et de télécopie (15 000 dollars) et de valise diplomatique et d'affranchissement (5 000 dollars); b) 81 000 dollars au cours de la phase de retrait, pour la redevance d'utilisation du répéteur (8 000 dollars), les redevances INMARSAT (15 000 dollars) et les frais de téléphone et de télécopie (12 500 dollars) et de valise diplomatique et d'affranchissement (5 000 dollars); c) 93 000 dollars au cours de la phase de liquidation administrative, pour la redevance d'utilisation du répéteur (8 000 dollars), les redevances INMARSAT (10 000 dollars) et les frais de téléphone et de télécopie (10 000 dollars) et de valise diplomatique et d'affranchissement (3 000 dollars).
17. *Matériel divers : Pièces de rechange, réparations et entretien*. Un montant de 7 800 dollars est prévu au titre des dépenses de réparation et d'entretien du matériel de bureau, des groupes électrogènes, du matériel informatique et du matériel divers ne figurant sous aucune autre rubrique, en comptant 2 100 dollars par mois pendant les phases de pleine activité et de retrait et 500 dollars par mois pendant la phase de liquidation administrative.
18. *Vérification des comptes*. Un montant de 69 200 dollars est prévu pour les frais de vérification externe des comptes, y compris l'audit de liquidation à effectuer dans la zone de la mission et au Siège.
19. *Services contractuels*. Un montant de 9 500 dollars est prévu pour payer les services de nettoyage, l'approvisionnement en eau et les hommes à tout faire à raison de 4 000 dollars par mois pendant la phase de pleine activité, 2 000 dollars par mois pendant la phase de retrait et 500 dollars par mois pendant la phase de liquidation administrative, selon les indications qui figurent à la rubrique 20 de l'annexe II.A.
20. *Services de sécurité*. Un montant de 53 400 dollars est prévu pour le gardiennage des locaux de la MONUL, à raison de 9 800 dollars par mois pendant les phases de pleine activité et de retrait et de 8 000 dollars par mois pendant la phase de liquidation administrative, selon les indications qui figurent à la rubrique 20 de l'annexe II.A.
21. *Services et traitements médicaux*. Un montant de 1 200 dollars est prévu pour les traitements médicaux dont pourrait avoir besoin le personnel de la Mission, en comptant 1 000 dollars par individu pour un individu sur 1 000, selon les indications qui figurent à la rubrique 20 de l'annexe II.A.
22. *Demandes d'indemnisation et règlements*. Un montant de 4 500 dollars est prévu pour les demandes d'indemnisation et règlements divers se rapportant aux activités courantes de la Mission, à l'exclusion des montants relatifs aux accidents relevant de l'assurance responsabilité des véhicules ou couverts par la police mondiale d'assurance des véhicules, à raison de 1 000 dollars par mois pendant les phases de pleine activité

- et de retrait et 500 dollars par mois pendant la phase de liquidation administrative, selon les indications qui figurent à la rubrique 20 de l'annexe II.A.
23. *Dépenses de représentation.* Un montant de 1 500 dollars est prévu pour recevoir des dignitaires locaux en vue d'entretenir un climat de bonnes relations dans l'intérêt bien compris de la Mission, à raison de 500 dollars par mois pendant les phases de pleine activité et de retrait, selon les indications qui figurent à la rubrique 20 de l'annexe II.A.
  24. *Autres services divers.* Le montant de 27 000 dollars prévu à cette rubrique concerne les frais bancaires, pour lesquels on a compté 6 000 dollars par mois pendant les phases de pleine activité et de retrait et 3 000 dollars par mois pendant la phase de liquidation administrative, selon les indications qui figurent à la rubrique 20 de l'annexe II.A.
  25. *Papeterie et fournitures de bureau.* Un montant de 3 600 dollars est prévu à cette rubrique au titre des travaux d'imprimerie effectués sur place, des matériaux de reproduction et des fournitures informatiques, à raison de 1 000 dollars par mois pendant les phases de pleine activité et de retrait et de 200 dollars pendant la phase de liquidation administrative, selon les indications qui figurent à la rubrique 21 de l'annexe II.A.
  26. *Fournitures médicales.* Un montant de 9 000 dollars est prévu pour l'achat de fournitures médicales et dentaires à l'intention du personnel civil et militaire, à raison de 2 500 dollars par mois pendant les phases de pleine activité et de retrait et de 500 dollars par mois pendant la phase de liquidation administrative, selon les indications qui figurent à la rubrique 21 de l'annexe II.A.
  27. *Fournitures sanitaires et articles de nettoyage.* Un montant de 4 800 dollars est prévu à cette rubrique, au taux standard de 5 dollars par personne et par mois, selon les indications qui figurent à la rubrique 21 de l'annexe II.A.
  28. *Abonnements.* Un montant de 900 dollars est prévu pour les abonnements à des journaux et périodiques, à raison de 200 dollars par mois pendant les phases de pleine activité et de retrait et de 100 dollars par mois pendant la phase de liquidation administrative, selon les indications qui figurent à la rubrique 21 de l'annexe II.A.
  29. *Intendance et magasins.* Un montant de 8 500 dollars est prévu pour l'achat d'articles tels que fournitures diverses (oxygène, recharges pour les extincteurs, bouteilles de gaz, bidons d'eau et de carburant, fournitures photographiques et autres produits consommables) à raison de 1 000 dollars par mois pendant la phase de pleine activité, de 6 000 dollars par mois pendant la phase de retrait (notamment pour l'achat de matériaux d'emballage et de cartons pour les archives) et de 500 dollars par mois pendant la phase de liquidation administrative.
  30. *Fret et camionnage par les soins d'entreprises privées.* Un montant est prévu ici pour les frais d'expédition et de manutention de fournitures et de matériel non prévus ailleurs, à raison de 1 000 dollars par mois pendant la phase de pleine activité, comme il est indiqué à la rubrique 20 de l'annexe II.A. D'autre part, un montant de 540 000 dollars est prévu pour les frais d'expédition, de manutention et de transit relatifs aux biens et au matériel à dégager de la zone de la mission au moment de la liquidation de cette dernière. Un montant supplémentaire de 50 000 dollars est prévu pour le dernier envoi de biens de la Mission une fois terminée sa liquidation administrative. Enfin, un montant de 245 800 dollars est prévu pour couvrir la part de la MONUL dans les frais occasionnés par l'affrètement d'un navire par le Programme alimentaire mondial pour procéder à une évacuation d'urgence au cours de la période du 1er juillet au 15 août 1997, y compris les dépenses engagées à Monrovia.
  31. *Compte d'appui aux opérations de maintien de la paix.* Conformément à la résolution 51/239 de l'Assemblée générale en date du 16 juillet 1997, un montant a été prévu pour couvrir le solde de la contribution de la MONUL au compte d'appui aux opérations de maintien de la paix.
  32. *Contributions du personnel.* Le montant prévu correspond à la différence entre traitements bruts et nets, c'est-à-dire à la retenue à laquelle sont soumis les traitements des fonctionnaires en application du Statut du personnel de l'ONU.

33. *Recettes provenant des contributions du personnel.* Un montant égal à celui qui figure à la rubrique 19 (Contributions du personnel) est inscrit à cette rubrique et porté au crédit du Fonds de péréquation des impôts créé par l'Assemblée générale dans sa résolution 973 (X) A du 15 décembre 1955. Les États Membres sont crédités d'une partie des avoirs du Fonds au prorata de leurs quotes-parts dans le budget de la MONUL.

### Annexe III

#### Tâches liées à la liquidation de la Mission prévues pour la période postérieure au 31 décembre 1997

| <i>Fonction</i>  | <i>Principales tâches</i>   | <i>Exécutants</i>               | <i>Durée</i>   |
|--|---|---------------------------------|--|
| Traitement des factures présentées par les fournisseurs  | S'assurer que les factures n'ont pas déjà été réglées, vérifier la concordance entre les factures et les montants correspondants indiqués dans les bons de commande et les documents d'engagement de dépenses, rassembler les comptes rendus de réception et d'inspection et établir des bordereaux de décaissement pour le règlement des factures. | Chef de la Section des finances | Date d'achèvement prévue : 28 février 1998.  |
| Traitement des demandes de remboursement (F-10)  | Traiter les demandes de remboursement (formules F-10) présentées par les fonctionnaires et les observateurs militaires pour les frais de voyage afférents à leur rapatriement ou à leur réaffectation.  | Chef de la Section des finances | Date d'achèvement prévue : 30 avril 1998.  |
| Traitement des bordereaux interservices  | Localiser les bordereaux interservices manquants établis par le PNUD et traiter les bordereaux émanant de la Division de la comptabilité, au Siège, et d'autres missions correspondant à des charges différées pour des avances consenties (PT-8).  | Assistant (Service mobile)      | Date d'achèvement prévue : 30 avril 1998.  |
| Recouvrement des créances  | Rédiger des lettres ou des rappels adressés à d'anciens membres du personnel de la MONUL, à des fournisseurs et à des missions et organismes des Nations Unies. Préparer des demandes d'inscription au compte de profits et pertes à soumettre au Contrôleur, le cas échéant.   | Assistant (Service mobile)      | Les demandes doivent être présentées à la fin du mois de mars 1998.  |
| Établissement d'une liste de référence indiquant les conteneurs et véhicules expédiés à d'autres missions et à la Base de soutien logistique des Nations Unies | Établir une liste de référence indiquant les conteneurs et véhicules expédiés à d'autres missions et à la Base de soutien logistique des Nations Unies.   | Assistant (Service mobile)      | Les travaux commenceront dès que les dossiers archivés seront accessibles à New York et devraient être achevés dans un délai d'un mois.  |
| Rédaction de fax de rappel pour la réception de documents  | Identifier les conteneurs et véhicules pour lesquels les formules PT-107 ou les comptes rendus de réception et d'inspection n'ont pas été reçus. Les fax de rappel pour ces expéditions seront envoyés deux fois par mois.  | Assistant (Service mobile)      | Les travaux commenceront dès que les dossiers archivés seront accessibles à New York et se poursuivront jusqu'au 31 mars 1998.   |
| Rapprochement des comptes bancaires  | Contrôler, chaque mois, les chèques en circulation et annuler les chèques périmés.  | Assistant (Service mobile)      | Les rapprochements seront établis jusqu'au 31 mars 1998 puis contrôlés par un représentant du Service de gestion financière de la Division de l'administration et de la logistique des missions. |
| Préparation des états financiers mensuels  | Tenir un grand livre à partir duquel les états financiers sont établis mensuellement, et contrôler les engagements non réglés.  | Chef de la Section des finances | Date d'achèvement prévue : 31 mars 1998.   |

| <i>Fonction</i>   | <i>Principales tâches</i>   | <i>Exécutants</i>  | <i>Durée</i>   |
|---|---|--|--|
| Liquidation des engagements superflus                                   | Aider les responsables du Service de gestion financière de la Division de l'administration de la logistique des missions à analyser les engagements non réglés et établir des pièces de journal pour liquider les soldes superflus.   | Chef de la Section des finances/membres du Service de gestion financière | Les tâches seront achevées dans le courant du mois de mars 1998 après la clôture des comptes (février 1998). |
| Établissement du rapport sur l'exécution du budget                      | Établir le rapport sur l'exécution du budget pour la période allant du 1er juillet 1997 au 28 février 1998.   | Chef de la Section des finances  | Le rapport sera établi en mars après la clôture des comptes, fin février.                                    |
| Transfert des tâches résiduelles au Contrôleur                          | Établir la liste des chèques impayés et des sommes à recevoir ainsi que les états financiers au 31 mars 1998, avec un livre donnant le détail des charges et des produits reportés à transmettre. Transférer les soldes des comptes de dépôt au Trésorier de l'ONU. Archiver tous les documents probants. | Chef de la Section des finances  | Achèvement prévu à la mi-avril 1998.   |
| Préparation des dossiers à conserver dans les archives, pour la Mission | Placer les dossiers dans des boîtes et établir un index.  | Assistant (Service mobile)   | Achèvement prévu à la mi-avril 1998.   |





|   | Administrateurs et fonctionnaires<br>de rang supérieur |     |     |     |     |     |     |       | Services généraux et autres catégories |                   |            |                   |                           |                    |                                     |                  |       |
|---|--|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-------|--|-------------------|------------|-------------------|---------------------------|--------------------|-------------------------------------|------------------|-------|
|   |  |     |     |     |     |     |     |       | Services généraux                      |                   |            |                   | Service<br>de<br>sécurité | Personnel<br>local | Volontaires<br>des Nations<br>Unies | Total<br>général |       |
|   | SGA  | SSG | D-2 | D-1 | P-5 | P-4 | P-3 | P-2/1 | Total                                  | Service<br>mobile | 1re classe | Autres<br>classes |                           |                    |                                     |                  | Total |
| <b>Vérificateur des comptes<br/>résident</b>                      |  |     |     |     |     |     |     |       |  |                   |            |                   |                           |                    |                                     |                  |       |
| <i>Actuels</i>  | —  | —   | —   | —   | —   | —   | —   | —     | —                                      | —                 | —          | —                 | —                         | —                  | —                                   | —                | —     |
| <i>Proposés</i>   |  |     |     |     |     |     |     |       |  |                   |            |                   |                           |                    |                                     |                  |       |
| <i>Phase de pleine<br/>  activité</i>                             | —  | —   | —   | —   | —   | —   | —   | —     | —                                      | —                 | —          | —                 | —                         | —                  | —                                   | —                | —     |
| <i>Phase de retrait</i>   | —  | —   | —   | —   | —   | 1   | —   | —     | 1                                      | —                 | —          | —                 | —                         | —                  | —                                   | —                | 1     |
| <i>Phase de<br/>  liquidation<br/>  administrative</i>            | —  | —   | —   | —   | —   | 1   | —   | —     | 1                                      | —                 | —          | —                 | —                         | —                  | —                                   | —                | 1     |
| <b>Division de<br/>l'administration</b>                           |  |     |     |     |     |     |     |       |  |                   |            |                   |                           |                    |                                     |                  |       |
| <b>Bureau du Chef de<br/>l'administration</b>                     |  |     |     |     |     |     |     |       |  |                   |            |                   |                           |                    |                                     |                  |       |
| <i>Actuels</i>  | —  | —   | —   | 1   | —   | —   | 1   | —     | 2                                      | 3                 | —          | 2                 | —                         | 5                  | 8                                   | 2                | 17    |
| <i>Proposés</i>   |  |     |     |     |     |     |     |       |  |                   |            |                   |                           |                    |                                     |                  |       |
| <i>Phase de pleine<br/>  activité</i>                             | —  | —   | —   | 1   | —   | —   | 1   | 1     | 3                                      | 3                 | —          | 2                 | —                         | 5                  | 6                                   | 1                | 15    |
| <i>Phase de retrait</i>   | —  | —   | —   | 1   | —   | —   | 1   | 1     | 3                                      | 2                 | —          | 1                 | —                         | 3                  | 4                                   | —                | 10    |
| <i>Phase de<br/>  liquidation<br/>  administrative</i>            |  |     |     |     |     |     |     |       |  |                   |            |                   |                           |                    |                                     |                  |       |
| 1er-31 oct. 1997  | —  | —   | —   | 1   | —   | 1   | 3   | —     | 5                                      | 1                 | —          | 2                 | —                         | 3                  | 5                                   | —                | 13    |
| 1er-30 nov. 1997  | —  | —   | —   | 1   | —   | —   | 3   | —     | 4                                      | 1                 | —          | 2                 | —                         | 3                  | 5                                   | —                | 12    |
| 1er-31 déc. 1997  | —  | —   | —   | 1   | —   | —   | 1   | —     | 2                                      | 1                 | —          | 2                 | —                         | 3                  | 4                                   | —                | 9     |
| <b>Groupe du traitement<br/>électronique de<br/>l'information</b> |  |     |     |     |     |     |     |       |  |                   |            |                   |                           |                    |                                     |                  |       |
| <i>Actuels</i>  | —  | —   | —   | —   | —   | —   | 1   | —     | 1                                      | —                 | —          | —                 | —                         | —                  | 6                                   | 2                | 9     |
| <i>Proposés</i>   |  |     |     |     |     |     |     |       |  |                   |            |                   |                           |                    |                                     |                  |       |
| <i>Phase de pleine<br/>  activité</i>                             | —  | —   | —   | —   | —   | —   | 1   | —     | 1                                      | 1                 | —          | —                 | —                         | 1                  | 6                                   | 1                | 9     |
| <i>Phase de retrait</i>   | —  | —   | —   | —   | —   | —   | —   | —     | —                                      | 1                 | —          | —                 | —                         | 1                  | 6                                   | —                | 7     |
| <i>Phase de<br/>  liquidation<br/>  administrative</i>            |  |     |     |     |     |     |     |       |  |                   |            |                   |                           |                    |                                     |                  |       |
| 1er-31 oct. 1997  | —  | —   | —   | —   | —   | —   | —   | —     | —                                      | 1                 | —          | —                 | —                         | 1                  | 3                                   | —                | 4     |
| 1er-30 nov. 1997  | —  | —   | —   | —   | —   | —   | —   | —     | —                                      | 1                 | —          | —                 | —                         | 1                  | 3                                   | —                | 4     |
| 1er-31 déc. 1997  | —  | —   | —   | —   | —   | —   | —   | —     | —                                      | 1                 | —          | —                 | —                         | 1                  | 2                                   | —                | 3     |
| <b>Service de la gestion des<br/>bâtiments</b>                    |  |     |     |     |     |     |     |       |  |                   |            |                   |                           |                    |                                     |                  |       |
| <i>Actuels</i>  | —  | —   | —   | —   | —   | —   | 1   | —     | 1                                      | 1                 | —          | —                 | —                         | 1                  | 26                                  | —                | 28    |
| <i>Proposés</i>   |  |     |     |     |     |     |     |       |  |                   |            |                   |                           |                    |                                     |                  |       |
| <i>Phase de pleine<br/>  activité</i>                             | —  | —   | —   | —   | —   | —   | —   | 1     | 1                                      | —                 | —          | —                 | —                         | —                  | 26                                  | —                | 27    |
| <i>Phase de retrait</i>   | —  | —   | —   | —   | —   | —   | —   | —     | —                                      | —                 | —          | —                 | —                         | —                  | 24                                  | —                | 24    |

|  | <i>Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur</i> |            |            |            |            |            |            |              |              | <i>Services généraux et autres catégories</i> |                   |                       |                            |                        |                                      |                      |              |
|--|--|------------|------------|------------|------------|------------|------------|--------------|--------------|---|-------------------|-----------------------|----------------------------|------------------------|--------------------------------------|----------------------|--------------|
|  |  |            |            |            |            |            |            |              |              | <i>Services généraux</i>                      |                   |                       | <i>Service de sécurité</i> | <i>Personnel local</i> | <i>Volontaires des Nations Unies</i> | <i>Total général</i> |              |
|  | <i>SGA</i>   | <i>SSG</i> | <i>D-2</i> | <i>D-1</i> | <i>P-5</i> | <i>P-4</i> | <i>P-3</i> | <i>P-2/1</i> | <i>Total</i> | <i>Service mobile</i>                         | <i>1re classe</i> | <i>Autres classes</i> |                            |                        |                                      |                      | <i>Total</i> |
| <i>Phase de liquidation administrative</i> |  |            |            |            |            |            |            |              |              |   |                   |                       |                            |                        |                                      |                      |              |
| 1er-31 oct. 1997                           | —  | —          | —          | —          | —          | —          | 1          | —            | 1            | 1   | —                 | —                     | —                          | 1                      | —                                    | —                    | 2            |
| 1er-30 nov. 1997                           | —  | —          | —          | —          | —          | —          | —          | —            | —            | 1   | —                 | —                     | —                          | 1                      | —                                    | —                    | 1            |
| 1er-31 déc. 1997                           | —  | —          | —          | —          | —          | —          | —          | —            | —            | 1   | —                 | —                     | —                          | 1                      | —                                    | —                    | 1            |
| <b>Groupe des finances</b>                 |  |            |            |            |            |            |            |              |              |   |                   |                       |                            |                        |                                      |                      |              |
| <i>Actuels</i>                             | —  | —          | —          | —          | —          | 1          | 1          | —            | 2            | 2   | 1                 | 1                     | —                          | 4                      | 8                                    | —                    | 14           |
| <i>Proposés</i>                            |  |            |            |            |            |            |            |              |              |   |                   |                       |                            |                        |                                      |                      |              |
| <i>Phase de pleine activité</i>            |  |            |            |            |            |            |            |              |              |   |                   |                       |                            |                        |                                      |                      |              |
|  | —  | —          | —          | —          | —          | 1          | —          | 1            | 2            | 2   | 1                 | 1                     | —                          | 4                      | 8                                    | —                    | 14           |
| <i>Phase de retrait</i>                    |  |            |            |            |            |            |            |              |              |   |                   |                       |                            |                        |                                      |                      |              |
|  | —  | —          | —          | —          | —          | 1          | —          | —            | 1            | 2   | —                 | 1                     | —                          | 3                      | 8                                    | —                    | 12           |
| <i>Phase de liquidation administrative</i> |  |            |            |            |            |            |            |              |              |   |                   |                       |                            |                        |                                      |                      |              |
| 1er-31 oct. 1997                           | —  | —          | —          | —          | —          | 1          | 1          | —            | 2            | 2   | —                 | 3                     | —                          | 5                      | 8                                    | —                    | 15           |
| 1er-30 nov. 1997                           | —  | —          | —          | —          | —          | 1          | 1          | —            | 2            | 2   | —                 | 3                     | —                          | 5                      | 8                                    | —                    | 15           |
| 1er-31 déc. 1997                           | —  | —          | —          | —          | —          | 1          | —          | —            | 1            | 2   | —                 | 3                     | —                          | 5                      | 8                                    | —                    | 14           |
| <b>Groupe du personnel</b>                 |  |            |            |            |            |            |            |              |              |   |                   |                       |                            |                        |                                      |                      |              |
| <i>Actuels</i>                             | —  | —          | —          | —          | —          | 1          | —          | —            | 1            | 2   | 1                 | 2                     | —                          | 5                      | 7                                    | —                    | 13           |
| <i>Proposés</i>                            |  |            |            |            |            |            |            |              |              |   |                   |                       |                            |                        |                                      |                      |              |
| <i>Phase de pleine activité</i>            |  |            |            |            |            |            |            |              |              |   |                   |                       |                            |                        |                                      |                      |              |
|  | —  | —          | —          | —          | —          | 1          | 1          | —            | 2            | —   | —                 | 1                     | —                          | 1                      | 4                                    | —                    | 7            |
| <i>Phase de retrait</i>                    |  |            |            |            |            |            |            |              |              |   |                   |                       |                            |                        |                                      |                      |              |
|  | —  | —          | —          | —          | —          | 1          | —          | —            | 1            | —   | —                 | 1                     | —                          | 1                      | 4                                    | —                    | 6            |
| <i>Phase de liquidation administrative</i> |  |            |            |            |            |            |            |              |              |   |                   |                       |                            |                        |                                      |                      |              |
| 1er-31 oct. 1997                           | —  | —          | —          | —          | —          | 1          | —          | —            | 1            | —   | —                 | 1                     | —                          | 1                      | 3                                    | —                    | 5            |
| 1er-30 nov. 1997                           | —  | —          | —          | —          | —          | 1          | —          | —            | 1            | —   | —                 | 1                     | —                          | 1                      | 3                                    | —                    | 5            |
| 1er-31 déc. 1997                           | —  | —          | —          | —          | —          | —          | —          | —            | —            | —   | —                 | 1                     | —                          | 1                      | 2                                    | —                    | 3            |
| <b>Groupe des achats</b>                   |  |            |            |            |            |            |            |              |              |   |                   |                       |                            |                        |                                      |                      |              |
| <i>Actuels</i>                             | —  | —          | —          | —          | —          | 1          | —          | —            | 1            | 4   | —                 | 1                     | —                          | 5                      | 5                                    | —                    | 11           |
| <i>Proposés</i>                            |  |            |            |            |            |            |            |              |              |   |                   |                       |                            |                        |                                      |                      |              |
| <i>Phase de pleine activité</i>            |  |            |            |            |            |            |            |              |              |   |                   |                       |                            |                        |                                      |                      |              |
|  | —  | —          | —          | —          | —          | 1          | —          | 1            | 2            | 1   | —                 | 1                     | —                          | 2                      | 3                                    | —                    | 7            |
| <i>Phase de retrait</i>                    |  |            |            |            |            |            |            |              |              |   |                   |                       |                            |                        |                                      |                      |              |
|  | —  | —          | —          | —          | —          | 1          | —          | —            | 1            | —   | —                 | 1                     | —                          | 1                      | 2                                    | —                    | 4            |
| <i>Phase de liquidation administrative</i> |  |            |            |            |            |            |            |              |              |   |                   |                       |                            |                        |                                      |                      |              |
| 1er-31 oct. 1997                           | —  | —          | —          | —          | —          | —          | 1          | —            | 1            | 2   | —                 | 1                     | —                          | 3                      | 5                                    | —                    | 9            |
| 1er-30 nov. 1997                           | —  | —          | —          | —          | —          | —          | 1          | —            | 1            | 2   | —                 | 1                     | —                          | 3                      | 5                                    | —                    | 9            |
| 1er-31 déc. 1997                           | —  | —          | —          | —          | —          | —          | 1          | —            | 1            | 2   | —                 | 1                     | —                          | 3                      | 3                                    | —                    | 7            |

|  | Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur |     |     |     |     |     |     |       |       | Services généraux et autres catégories |            |                |                     |                 |                               |               |       |
|--|---|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-------|-------|--|------------|----------------|---------------------|-----------------|-------------------------------|---------------|-------|
|  |   |     |     |     |     |     |     |       |       | Services généraux                      |            |                | Service de sécurité | Personnel local | Volontaires des Nations Unies | Total général |       |
|  | SGA   | SSG | D-2 | D-1 | P-5 | P-4 | P-3 | P-2/1 | Total | Service mobile                         | 1re classe | Autres classes |                     |                 |                               |               | Total |
| Groupe des services généraux               |   |     |     |     |     |     |     |       |       |  |            |                |                     |                 |                               |               |       |
| <i>Actuels</i>                             | —   | —   | —   | —   | —   | 1   | —   | —     | 1     | 8                                      | —          | 4              | —                   | 12              | 21                            | 3             | 37    |
| <i>Proposés</i>                            |   |     |     |     |     |     |     |       |       |  |            |                |                     |                 |                               |               |       |
| <i>Phase de pleine activité</i>            | —   | —   | —   | —   | —   | 1   | 1   | —     | 2     | 8                                      | —          | 2              | —                   | 10              | 21                            | —             | 33    |
| <i>Phase de retrait</i>                    | —   | —   | —   | —   | —   | 1   | 1   | —     | 2     | 8                                      | —          | 2              | —                   | 10              | 21                            | —             | 33    |
| <i>Phase de liquidation administrative</i> |   |     |     |     |     |     |     |       |       |  |            |                |                     |                 |                               |               |       |
| 1er-31 oct. 1997                           | —   | —   | —   | —   | —   | 1   | —   | —     | 1     | 8                                      | —          | 1              | —                   | 9               | 6                             | —             | 16    |
| 1er-30 nov. 1997                           | —   | —   | —   | —   | —   | 1   | —   | —     | 1     | 4                                      | —          | —              | —                   | 4               | 6                             | —             | 11    |
| 1er-31 déc. 1997                           | —   | —   | —   | —   | —   | —   | —   | —     | —     | 4                                      | —          | —              | —                   | 4               | 5                             | —             | 9     |
| Groupe des transports                      |   |     |     |     |     |     |     |       |       |  |            |                |                     |                 |                               |               |       |
| <i>Actuels</i>                             | —   | —   | —   | —   | —   | —   | 1   | —     | 1     | 7                                      | —          | —              | —                   | 7               | 20                            | 1             | 29    |
| <i>Proposés</i>                            |   |     |     |     |     |     |     |       |       |  |            |                |                     |                 |                               |               |       |
| <i>Phase de pleine activité</i>            | —   | —   | —   | —   | —   | —   | —   | —     | —     | 7                                      | —          | —              | —                   | 7               | 20                            | 1             | 28    |
| <i>Phase de retrait</i>                    | —   | —   | —   | —   | —   | —   | —   | —     | —     | 7                                      | —          | —              | —                   | 7               | 12                            | —             | 19    |
| <i>Phase de liquidation administrative</i> |   |     |     |     |     |     |     |       |       |  |            |                |                     |                 |                               |               |       |
| 1er-31 oct. 1997                           | —   | —   | —   | —   | —   | —   | —   | —     | —     | 4                                      | —          | —              | —                   | 4               | 8                             | —             | 12    |
| 1er-30 nov. 1997                           | —   | —   | —   | —   | —   | —   | —   | —     | —     | 4                                      | —          | —              | —                   | 4               | 8                             | —             | 12    |
| 1er-31 déc. 1997                           | —   | —   | —   | —   | —   | —   | —   | —     | —     | 2                                      | —          | —              | —                   | 2               | 5                             | —             | 7     |
| Groupe des communications                  |   |     |     |     |     |     |     |       |       |  |            |                |                     |                 |                               |               |       |
| <i>Actuels</i>                             | —   | —   | —   | —   | —   | —   | 1   | —     | 1     | 13                                     | —          | —              | —                   | 13              | 22                            | 5             | 41    |
| <i>Proposés</i>                            |   |     |     |     |     |     |     |       |       |  |            |                |                     |                 |                               |               |       |
| <i>Phase de pleine activité</i>            | —   | —   | —   | —   | —   | —   | 1   | —     | 1     | 13                                     | —          | —              | —                   | 13              | 22                            | 4             | 40    |
| <i>Phase de retrait</i>                    | —   | —   | —   | —   | —   | —   | 1   | —     | 1     | 10                                     | —          | —              | —                   | 10              | 15                            | 1             | 27    |
| <i>Phase de liquidation administrative</i> |   |     |     |     |     |     |     |       |       |  |            |                |                     |                 |                               |               |       |
| 1er-31 oct. 1997                           | —   | —   | —   | —   | —   | —   | —   | —     | —     | 7                                      | —          | —              | —                   | 7               | 17                            | —             | 24    |
| 1er-30 nov. 1997                           | —   | —   | —   | —   | —   | —   | —   | —     | —     | 2                                      | —          | —              | —                   | 2               | 17                            | —             | 19    |
| 1er-31 déc. 1997                           | —   | —   | —   | —   | —   | —   | —   | —     | —     | 2                                      | —          | —              | —                   | 2               | 13                            | —             | 15    |
| Groupe de la sécurité                      |   |     |     |     |     |     |     |       |       |  |            |                |                     |                 |                               |               |       |
| <i>Actuels</i>                             | —   | —   | —   | —   | —   | —   | 1   | —     | 1     | 3                                      | —          | 1              | —                   | 4               | 2                             | —             | 7     |
| <i>Proposés</i>                            |   |     |     |     |     |     |     |       |       |  |            |                |                     |                 |                               |               |       |
| <i>Phase de pleine activité</i>            | —   | —   | —   | —   | —   | —   | 1   | —     | 1     | 3                                      | —          | 1              | 2                   | 6               | 2                             | —             | 9     |
| <i>Phase de retrait</i>                    | —   | —   | —   | —   | —   | —   | 1   | —     | 1     | 2                                      | —          | 1              | 2                   | 5               | 2                             | —             | 8     |

|  | Administrateurs et fonctionnaires<br>de rang supérieur |     |     |     |     |     |     |       |       | Services généraux et autres catégories |            |                   |                           |                    |                                     |                  |       |  |
|--|--|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-------|-------|--|------------|-------------------|---------------------------|--------------------|-------------------------------------|------------------|-------|--|
|  |  |     |     |     |     |     |     |       |       | Services généraux                      |            |                   | Service<br>de<br>sécurité | Personnel<br>local | Volontaires<br>des Nations<br>Unies | Total<br>général |       |  |
|  | SGA  | SSG | D-2 | D-1 | P-5 | P-4 | P-3 | P-2/1 | Total | Service<br>mobile                      | 1re classe | Autres<br>classes |                           |                    |                                     |                  | Total |  |
| <i>Phase de liquidation administrative</i>                 |  |     |     |     |     |     |     |       |       |  |            |                   |                           |                    |                                     |                  |       |  |
| 1er-31 oct. 1997   | —  | —   | —   | —   | —   | —   | —   | —     | —     | —                                      | —          | —                 | 1                         | 1                  | 1                                   | —                | 2     |  |
| 1er-30 nov. 1997   | —  | —   | —   | —   | —   | —   | —   | —     | —     | —                                      | —          | —                 | 1                         | 1                  | 1                                   | —                | 2     |  |
| 1er-31 déc. 1997   | —  | —   | —   | —   | —   | —   | —   | —     | —     | —                                      | —          | —                 | 1                         | 1                  | 1                                   | —                | 2     |  |
| <b>Total partiel,<br/>Division de<br/>l'administration</b> |  |     |     |     |     |     |     |       |       |  |            |                   |                           |                    |                                     |                  |       |  |
| <i>Actuels</i>   | —  | —   | —   | 1   | —   | 4   | 7   | —     | 12    | 43                                     | 2          | 11                | —                         | 56                 | 125                                 | 13               | 206   |  |
| <i>Proposés</i>  |  |     |     |     |     |     |     |       |       |  |            |                   |                           |                    |                                     |                  |       |  |
| <i>Phase de pleine activité</i>                            |  |     |     |     |     |     |     |       |       |  |            |                   |                           |                    |                                     |                  |       |  |
|  | —  | —   | —   | 1   | —   | 4   | 6   | 4     | 15    | 38                                     | 1          | 8                 | 2                         | 49                 | 118                                 | 7                | 189   |  |
| <i>Phase de retrait</i>                                    |  |     |     |     |     |     |     |       |       |  |            |                   |                           |                    |                                     |                  |       |  |
|  | —  | —   | —   | 1   | —   | 4   | 4   | 1     | 10    | 32                                     | —          | 7                 | 2                         | 41                 | 98                                  | 1                | 150   |  |
| <i>Phase de liquidation administrative</i>                 |  |     |     |     |     |     |     |       |       |  |            |                   |                           |                    |                                     |                  |       |  |
| 1er-31 oct. 1997   | —  | —   | —   | 1   | —   | 4   | 6   | —     | 11    | 26                                     | —          | 8                 | 1                         | 35                 | 56                                  | —                | 102   |  |
| 1er-30 nov. 1997   | —  | —   | —   | 1   | —   | 3   | 5   | —     | 9     | 17                                     | —          | 7                 | 1                         | 25                 | 56                                  | —                | 90    |  |
| 1er-31 déc. 1997   | —  | —   | —   | 1   | —   | 1   | 2   | —     | 4     | 15                                     | —          | 7                 | 1                         | 23                 | 43                                  | —                | 70    |  |
| <b>Total général</b>                                       |  |     |     |     |     |     |     |       |       |  |            |                   |                           |                    |                                     |                  |       |  |
| <i>Actuels</i>   | 1  | —   | 2   | 1   | 2   | 9   | 12  | —     | 27    | 43                                     | 3          | 16                | —                         | 62                 | 155                                 | 13               | 257   |  |
| <i>Proposés</i>  |  |     |     |     |     |     |     |       |       |  |            |                   |                           |                    |                                     |                  |       |  |
| <i>Phase de pleine activité</i>                            |  |     |     |     |     |     |     |       |       |  |            |                   |                           |                    |                                     |                  |       |  |
|  | 1  | —   | 1   | 1   | 1   | 8   | 9   | 6     | 27    | 38                                     | 2          | 11                | 2                         | 53                 | 146                                 | 7                | 233   |  |
| <i>Phase de retrait</i>                                    |  |     |     |     |     |     |     |       |       |  |            |                   |                           |                    |                                     |                  |       |  |
|  | 1  | —   | 1   | 1   | —   | 9   | 7   | 1     | 20    | 32                                     | —          | 10                | 2                         | 44                 | 100                                 | 1                | 165   |  |
| <i>Phase de liquidation administrative</i>                 |  |     |     |     |     |     |     |       |       |  |            |                   |                           |                    |                                     |                  |       |  |
| 1er-31 oct. 1997   | —  | —   | —   | 1   | —   | 5   | 6   | —     | 12    | 26                                     | —          | 8                 | 1                         | 35                 | 56                                  | —                | 103   |  |
| 1er-30 nov. 1997   | —  | —   | —   | 1   | —   | 4   | 5   | —     | 10    | 17                                     | —          | 7                 | 1                         | 25                 | 56                                  | —                | 91    |  |
| 1er-31 déc. 1997   | —  | —   | —   | 1   | —   | 2   | 2   | —     | 5     | 15                                     | —          | 7                 | 1                         | 23                 | 43                                  | —                | 71    |  |

## Annexe V

### Ressources disponibles et dépenses de fonctionnement pendant la période allant de la création de la Mission au 30 juin 1998 : état récapitulatif au 31 août 1997

(En milliers de dollars des États-Unis)

|  | <i>Montant brut</i> | <i>Montant net</i> |
|--|---------------------|--------------------|
| <b>A. État récapitulatif des ressources</b>                                |                     |                    |
| <i>1. Ressources</i>   |                     |                    |
| 22 septembre 1993-21 avril 1994<br>Engagements autorisés (décision 48/478) | 40 318,0            | 39 560,8           |
| 22 avril-22 octobre 1994<br>Crédits ouverts (résolution 49/232 A)          | 17 548,3            | 16 887,8           |
| 23 octobre 1994-13 janvier 1995<br>Crédits ouverts (résolution 49/232 A)   | 4 303,3             | 4 080,0            |
| 14 janvier-13 avril 1995<br>Crédits ouverts (résolution 49/232 B)          | 4 781,4             | 4 533,3            |
| 14 avril-30 juin 1995<br>Engagements autorisés (résolution 49/232 B)       | 4 090,8             | 3 878,5            |
| 1er juillet-15 septembre 1995<br>Crédits ouverts (résolution 49/232 B)     | 3 553,0             | 3 309,8            |
| 16 septembre-31 décembre 1995<br>Crédits ouverts (résolution 49/232 B)     | 4 974,3             | 4 633,5            |
| 1er-31 janvier 1996<br>Crédits ouverts (résolution 50/210)                 | 9 773,6             | 9 608,2            |
| 1er février-31 mars 1996<br>Engagements autorisés (résolution 50/210)      | 12 169,6            | 11 838,8           |
| 1er juillet 1996-30 juin 1997<br>Crédits ouverts (résolution 51/3 A)       | 14 016,0            | 13 186,8           |
| 1er juillet 1996-30 juin 1997<br>Crédits ouverts (résolution 51/3 B)       | 17 899,0            | 17 544,1           |
| 1er juillet 1997-30 juin 1998<br>Crédits ouverts (résolution 51/3 C)       | 20 447,1            | 18 918,3           |
| <b>Total, rubrique 1</b>   | <b>153 874,4</b>    | <b>147 979,9</b>   |
| <i>2. Dépenses de fonctionnement</i>                                       |                     |                    |
| 22 septembre 1993-21 avril 1994<br>Dépenses                                | 20 367,2            | 19 872,3           |
| 22 avril-22 octobre 1994<br>Dépenses                                       | 17 548,3            | 16 887,8           |
| 23 octobre 1994-30 juin 1995<br>Dépenses                                   | 12 553,0            | 11 830,6           |
| 1er juillet 1995-30 juin 1996<br>Dépenses                                  | 17 004,1            | 15 946,4           |
| 1er juillet 1996-30 juin 1997<br>(Pro forma)                               | 31 915,0            | 30 730,9           |
| 1er juillet 1997-30 juin 1998<br>(Pro forma)                               | 20 447,1            | 18 918,3           |
| <b>Total, rubrique 2</b>   | <b>119 834,7</b>    | <b>114 186,3</b>   |
| <b>Total, 1 moins 2</b>  | <b>34 039,7</b>     | <b>33 793,6</b>    |

|   | <i>Montant brut</i> | <i>Montant net</i> |
|---|---------------------|--------------------|
| <b>3. Sommes portées au crédit des États Membres</b>    |                     |                    |
| 22 septembre 1993-21 avril 1994                         | 7 520,9             | 7 335,7            |
| 22 septembre 1993-21 avril 1994                         | 10 027,4            | 9 552,1            |
| 22 septembre 1993-21 avril 1994                         | 2 402,5             | 2 800,7            |
| 14 avril-30 juin 1995                                   | 395,6               | 436,3              |
| 23 octobre 1994-30 juin 1995                            | 226,9               | 224,9              |
| 1er juillet 1996-30 juin 1997                           | 13 466,4            | 13 443,9           |
| <b>Total, rubrique 3</b>                                | <b>34 039,7</b>     | <b>33 793,6</b>    |
| <b>4. Solde inutilisé (1 moins 2 et 3)</b>              | <b>—</b>            | <b>—</b>           |
| <b>B. Situation de trésorerie</b>                       |                     |                    |
| <b>1. Recettes</b>                                      |                     |                    |
| Contributions réglées (voir par. 14 du présent rapport) | 96 625,3            | 96 625,3           |
| Contributions volontaires en nature                     | —                   | —                  |
| Contributions volontaires en espèces                    | —                   | —                  |
| Intérêts créditeurs                                     | 769,0               | 769,0              |
| Recettes diverses                                       | 179,0               | 179,0              |
| <b>Total, rubrique 1</b>                                | <b>97 573,3</b>     | <b>97 573,3</b>    |
| <b>2. À déduire : dépenses de fonctionnement nettes</b> |                     |                    |
| 22 septembre 1993-21 avril 1994                         | 20 367,2            | 19 872,3           |
| 22 avril-22 octobre 1994                                | 17 548,3            | 16 887,8           |
| 23 octobre 1994-30 juin 1995                            | 12 553,0            | 11 830,6           |
| 1er juillet 1995-30 juin 1996                           | 17 004,1            | 15 946,4           |
| 1er juillet 1996-30 juin 1997<br>(Pro forma)            | 31 915,0            | 30 730,9           |
| 1er juillet 1997-30 juin 1998<br>(Pro forma)            | 20 447,1            | 18 918,3           |
| <b>Total, rubrique 2</b>                                | <b>119 834,7</b>    | <b>114 186,3</b>   |
| <b>3. Déficit d'exploitation prévu</b>                  | <b>(22 261,4)</b>   | <b>(16 613,0)</b>  |

## Annexe VI

### Contributions volontaires et fonds d'affectation spéciale

#### A. Contributions volontaires

(En dollars des États-Unis)

| <i>Gouvernement</i>      | <i>Contributions</i> | <i>Valeur</i> |
|--------------------------|----------------------|---------------|
| Contributions en espèces | —                    | —             |
| Contributions en nature  | —                    | —             |

#### B. Fonds d'affectation spéciale

(En dollars des États-Unis)

| <i>Gouvernement</i>  | <i>Montant versé</i> | <i>Montant annoncé</i> |
|--|----------------------|------------------------|
| <b>Fonds d'affectation spéciale pour l'application de l'Accord de Cotonou au Libéria</b> |                      |                        |
| Danemark   | 294 616              | —                      |
| Égypte   | 10 000               | —                      |
| États-Unis d'Amérique  | 22 190 400           | —                      |
| France   | 679 612              | —                      |
| Japon  | 809 000              | —                      |
| Norvège  | 291 056              | —                      |
| Pays-Bas   | 261 584              | —                      |
| Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord <sup>a</sup>                         | 1 000 000            | —                      |
| Suisse   | 34 626               | —                      |
| <b>Total</b>   | <b>25 570 894</b>    | —                      |

<sup>a</sup> Contribution au titre de l'assistance humanitaire uniquement.